

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 30 de mayo de 1991
Año XCI.—Núm. 27.794



Telefoto-Efe

Las tres plantas del edificio del cuartel de la Guardia Civil de Vic han quedado totalmente destruidas. Bomberos y voluntarios tabajan desde ayer en las tareas de desescombro.

Tras el atentado contra el cuartel de la Guardia Civil

Dos días de luto en Vic por el asesinato de nueve personas

Vic (Barcelona).—El pleno del Ayuntamiento de Vic acordó hoy en sesión extraordinaria decretar dos días de luto en la población y convocar para mañana un paro de cinco minutos de silencio en protesta por el sangriento atentado perpetrado anoche contra el cuartel de la Guardia Civil, que causó nueve muertos.

La capilla ardiente con los restos

Aprobados definitivamente los nuevos impuestos de la Renta y del Patrimonio

Madrid.—El Pleno del Congreso aprobó hoy definitivamente los nuevos impuestos de la Renta y el Patrimonio de las personas físicas, que entrarán en vigor el 1 de enero de 1992 y servirán de base para la declaración que los contribuyentes presenten en la primavera de 1993.

La reforma del IRPF, que tiene su origen en la sentencia del Tribunal Constitucional que reconocía el derecho de los matrimonios a presentar su declaración de la renta por separado, supondrá para los contribuyentes un ahorro de unos 400.000 millones de pesetas, que beneficiará especialmente a las rentas más bajas.

En la declaración de 1993, los contribuyentes podrán deducirse un cinco por ciento de los ingresos brutos en concepto de gastos de difícil justificación, en lugar del dos por ciento actual.

de las nueve víctimas y del policía municipal que murió atropellado por una ambulancia que evacuaba heridos quedó instalada en el propio Ayuntamiento a las 13 horas de hoy.

A las 6 de la tarde se celebrará en la catedral de Vic un funeral, oficiado por el obispo de la ciudad, al que asistirá el ministro del Interior, José Luis Corcuera.

En el pleno municipal, el alcalde de Vic, Pere Girbau, leyó un comunicado aprobado por todos los miembros del consistorio, en el que se señala que Vic es "una ciudad ejemplo de buena convivencia, que se ha visto alterada por la ceguera de los que pretenden imponer la

violencia como norma".

El Ayuntamiento, tras condenar enérgicamente el "despiadado atentado", pide a la población que mantenga la solidaridad mostrada desde el principio para ayudar a las familias afectadas por el suceso.

El duelo oficial decretado por el Ayuntamiento regirá hoy y mañana y los cinco minutos de silencio y cese de toda la actividad en la ciudad han sido convocados para las 12 de mañana.

El pleno extraordinario finalizó con todo el consistorio puesto en pie y guardando un minuto de silencio en memoria de las víctimas del atentado, que la Policía atribuye a la organización terrorista ETA.

Tras el pleno, Girbau señaló, a preguntas de los periodistas, que algunos vecinos habían reconocido a Félix Erezuma y Juan Carlos Monteagudo, miembros del comando Barcelona de ETA, como autores del atentado.

HÁ RESPONSABILIZA AL GOBIERNO

Herri Batasuna ha difundido hoy un comunicado en el que responsabiliza al Gobierno de la situación de violencia terrorista y asegura que el Ejecutivo tiene "la llave" para "acabar con atentados como el de la casa cuartel de Vic".

(Más información en pág. 8)

BILBAO

Un policía nacional herido de gravedad en un atentado en Basauri

Bilbao.-- El policía nacional Alberto García González ha resultado herido en Basauri, a pocos kilómetros de Bilbao, al hacer explosión una bomba en su vehículo, comunicó a Efe un portavoz del Gobierno Civil de Vizcaya.

Alberto García sufre quemaduras de importancia en cara y brazos, de pronóstico reservado, informó el Gobierno Civil de Vizcaya.

El agente, adscrito al grupo de escoltas y que presta su servicio para el vicesecretario general del PSE-PSOE, José Luis Marcos Merino, está ingresado en el Hospital de Cruces-Baracaldo y permanece consciente.

Alberto García González, de 34 años, y natural de León, se encontraba en el interior de su automóvil particular, un "Talbot Horizon" matrícula LE-8564-I, cuando hizo explosión el artefacto, según la misma fuente.

El Gobierno enviará al Parlamento las bases del pacto de competitividad antes del 10 de junio

Madrid.-- El Gobierno remitirá al Parlamento las bases del Pacto Social de Progreso "en los primeros diez días de junio", informó hoy en los pasillos del Congreso la ministra portavoz, Rosa Conde.

En el Consejo de Ministros extraordinario de hoy, dijo Conde, se llevará a cabo el "debate de fondo" del informe inicial sobre el Pacto de Progreso, que seguirá mañana en la reunión ordinaria del Gabinete.

Tras su aprobación del Gobierno, Rosa Conde estimó que el informe será remitido en los primeros diez días de junio para su debate en la Comisión Mixta Congreso-Senado.

SEGOVIA

Televisión Española produce un programa en alta definición sobre el cristal de La Granja

El eurotaxi circula ya por las calles de la ciudad

(Página 3)

El nuevo Museo de Bellas Artes no abrirá hasta dentro de un año, por lo menos

(Página 5)

Ha muerto el actor Manolo Gómez Bur

(Información en pág. 16)

SE VENDE

PINAR

En término de Navalmanzano (Segovia)

Superficie: 65 hectáreas

PRECIO: 25.000.000 ptas.

Teléfono (911) 57 50 01
Laborables: 9 a 13 y de 15 a 19.

Trabajemos por la justicia

CRUZ ROLDAN CAMPOS
Secretario General de Cáritas Española

"Con nadie tengáis otra deuda que la del mutuo amor. Pues el que ama al prójimo, ha cumplido la ley" (Rom. 13,8).

Al calor del cuerpo de Cristo, signo vivo del amor más grande, Cáritas nos viene a recordar en su lema del Día de Caridad (domingo próximo día 2, Corpus Christi) de este año dos hechos contrapuestos y una llamada urgente: "Hay muchas pobreza, hay muchos bienes, trabajemos por la justicia".

"Hay muchas pobreza" expresa con firmeza una verdad desnuda. Millones de seres humanos, a los que tanto en las declaraciones universales como en las constituciones estatales se les reconoce su dignidad y se proclama su igualdad con los demás ciudadanos, sufren presiones, carencias y privaciones de bienes o derechos materiales, cul-

turales, sociales o políticos que, convirtiendo aquellas proclamaciones en fórmulas vacías o cónicas proclamas, les arrojan al borde del camino de la vida y les reducen, a finales del siglo XX, a la dura y humillante condición de esclavos.

"Hay muchos bienes" compendia otra realidad no menos evidente: el crecimiento económico es tal en el mundo, la producción de bienes de todo orden es tan abundante, que sobran medios técnicos, económicos y sociales para que todos los miembros de la familia humana puedan vivir con arreglo a las exigencias de esa tantas veces reconocida dignidad.

El ofensivo contraste que ambas realidades entraña, constituye el deplorable espejo de la injusticia individual y colectiva; es el fruto insolidario de unas "estructuras de

pecado" que, como nos recordaba la encíclica "Sollicitudo rei socialis", "son de tal modo imperfectas, que exigen una corrección radical.

Y junto a esas dos realidades opuestas, la llamada "Trabajemos por la justicia". Una apelación que recuerda una faceta básica de la auténtica Caridad; la caridad cristiana no sustituye a la justicia, de la que es amiga e impulsora, sino que la abarca y la supera. La Caridad es como el sol que ilumina y vigoriza la acción por la justicia, como la fuerza promotora de la lucha por eliminar esas opresiones e injusticias que impiden a muchos desarrollarse como seres humanos. Pero, además, mientras se anda ese difícil camino, la Caridad cristiana, mediante el ejercicio amoroso de la solidaridad, restituye a los pobres parte de lo que la sociedad les niega. Todavía más; si se logran estructuras justas, que se acomodaran al destino universal de los bienes, quedaría siempre un espacio por encima de la pura justicia social (acompañamiento, escucha, proximidad...), para el ejercicio de la fraternidad.

UNA GOTA DE AGUA

¿Ha oído hablar de Abie Nathan? Los medios de comunicación han hablado de él en los últimos días. Es un israelí, director de una emisora pirata, "La voz de la paz", que emite desde un barco anclado a la altura de Tel-Aviv. Tras haber visto por televisión las imágenes de niños kurdos bebiendo barro, encargó 50.000 litros de agua y se fue al campo de Isikveren para ocuparse personalmente de su distribución.

Cierto, sólo es una gota de agua frente a la complejidad de los pro-

blemas existentes, pero es una gota importante. Tan importante que los medios de comunicación han hablado de ella. Tan importante que aproximadamente 300.000 refugiados han podido beber un vaso de agua limpia. Tan importante que quizás se ha salvado la vida de un niño.

A veces nos sentimos tan limitados... "¿Qué puedo hacer? No está a mi alcance arreglar los problemas del mundo." ¡Son tantos, y nosotros, tan poca cosa...!

Pero, aun siendo nuestros actos tan sólo una gota de agua en el inmenso océano, son importantes. El océano no se forma sin miles de millones de gotas. Gotas de agua que son indispensables.

No permanezcamos pasivos debido a nuestros límites. Trabajemos con amor y con la confianza de que todas nuestras acciones juntas pueden convertirse en un inmenso muro de solidaridad.

PAULINE LODDER

Corresponsal del Ambito María Corral en Ginebra

FE DE ERRORES

En el primer párrafo del artículo de opinión publicado en nuestra edición del martes, bajo el título: "Las máquinas no sonríen", debe decir a "los enfermeros nos lo están poniendo muy difícil..." y no enfermos, como figuraba por un error.

También se debe hablar de más de 160.000 profesionales y no 16.000.

Tableros Cega, S.A.L.

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Sociedad TABLEROS CEGA, SOCIEDAD ANONIMA LABORAL, celebrado el día 30 de marzo de 1991, se convoca JUNTA GENERAL ORDINARIA, que tendrá lugar el próximo día 15 de junio y a las 12 horas de su mañana, en el domicilio social de la entidad, Ctra. de Castilla y León, Km. 142, Cuéllar, Segovia, con arreglo al orden del día que consta en la presente convocatoria. Se hace constar expresamente que se encuentran a disposición de los señores accionistas en la sede social, toda la documentación relativa a los asuntos que conforman el orden del día, los cuales podrán ser objeto del correspondiente examen, de acuerdo con las previsiones que sobre la materia recoge la legislación vigente.

ORDEN DEL DIA

- 1.— Informe sobre la situación de la Sociedad.
- 2.— Censura de la gestión social, examen y aprobación si procede de las cuentas del ejercicio económico de 1990 y resolución sobre aplicación de resultados.
- 3.— Renovación parcial del Consejo de Administración como consecuencia del cese por caducidad del nombramiento del Presidente Don Mariano de Pablos Cuesta.
- 4.— Análisis y votación de la propuesta del Consejo de Administración relativa a acuerdo de disolución de la sociedad, como consecuencia de su situación patrimonial, todo ello a tenor de lo dispuesto en los artículos 260 y 262 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas.
- 5.— Ruegos y preguntas.

En la Villa de Cuéllar, Segovia, a quince de abril de mil novecientos noventa y uno.

Fdo.: **Mariano de Pablos Cuesta**
Presidente del Consejo de Administración

Cuéllar, a siete de mayo de mil novecientos noventa y uno.

FEISMO

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

Este es un tiempo anclado en lo feo. Se promueve lo feo, se lo fabrica, se actúa para imponerlo. Lo feo en el arte, en la literatura, en el atuendo, en los modos y modas. Pero no ha de asombrarnos. El feísmo está incurso en la corriente destructora de valores que arrecia sobre todo.

La belleza y el bien son términos que se confunden, que se funden. La belleza y lo bello repelen el mal como lo feo repele el bien. El título Las flores del mal, de Baudelaire, no quiere decir que el mal pueda ser el germen o la fuente de flores bellas. Quiere decir que el mal puede producir sus propias flores. Esto es una primera aproximación al título. Pero entrando en el tema hay que decir que el libro del poeta francés es belleza porque el anhelo de Baudelaire no era un anhelo destructor o un anhelo feísta, sino un anhelo de bien. El poeta pugnaba en su interior entre las contradicciones en torno al mundo y a los aspectos del mundo suscitadas por su sensibilidad de artista y por su intelligen-

cia. El quería luz, perfección. Pero no rendía culto a lo demoníaco, como en ocasiones se ha querido insinuar, arrojando el ascua a la sardina de los intereses contrarios. Al revés, Baudelaire huía de lo demoníaco, luchaba contra lo demoníaco. Otra cosa es que en su pugna por hallar la verdad y el bien se sumergiese en un cúmulo de dudas o de rebeldías o de confusiones. Por eso el resultado de su búsqueda o de su intento como poeta y como hombre no podía ser lo feo. En una palabra Baudelaire no se situó del lado de los enemigos de la luz, sino que la buscó incesantemente. Sus extravíos, como en otros grandes hombres, pudieron venir como una consecuencia de su pugna.

El mal como objeto de nuestra lucha, por contraposición al bien, adquiere una dimensión grandiosa y sublime. El mundo se compone de bien y mal, de luz y sombras, y los ingredientes malignos entran por mucho en su constitución o configuración. De aquí la grandeza de quien consagra su talento, su actividad, su vida, a la lucha contra el mal, punto de referencia de toda grandeza.

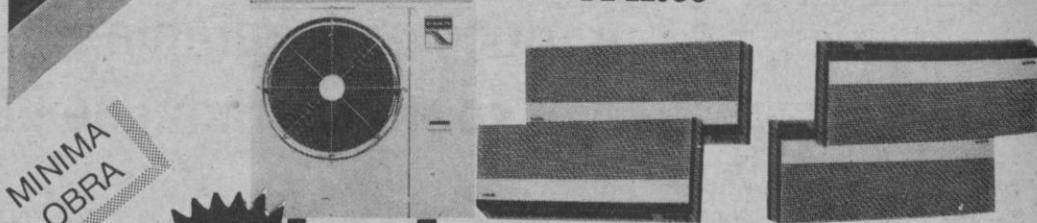
Mas el movimiento feísta que gana posiciones en el mundo de hoy no es un intento de búsqueda de la verdad y del bien, sino todo un frente establecido contra la verdad y el bien. Por eso se le ha declarado la guerra a la belleza. Por eso se propugnan modelos estéticos aberrantes y se siembra a mansalva el dodecafonismo en música, hiriendo con los simultáneos juegos vertiginosos de luces, abrumando con la conjunción ruido-luces, embotando, la sensibilidad. Se persigue un fin de desorden y destrucción, con arrasamiento de valores que estorban para la implantación del orden o sistema a que se dirige aquel fin. Pero si no se persiguiese sino el fin de la destrucción por la destrucción, la conclusión sería coincidente en tanto en cuanto existe igualmente una hostilidad activa. Pero se dan las dos posturas. Lo que sucede es que la primera acaba absorbiendo a la segunda como eficaz coadyuvante para su causa.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

DAIKIN

LOS MEJORES ACONDICIONADORES Y LOS MAS SILENCIOSOS DE LEJOS



MINIMA OBRA

ESTRENO MUNDIAL

DAIKIN — FRIO Y CALOR

MY-90AV1 con un solo compresor

- Se puede conectar hasta 5 Unidades Interiores
- Válvula de expansión electrónica
- Control por micro procesador



ARTE FRIO

911 43 23 85

SEGOVIA

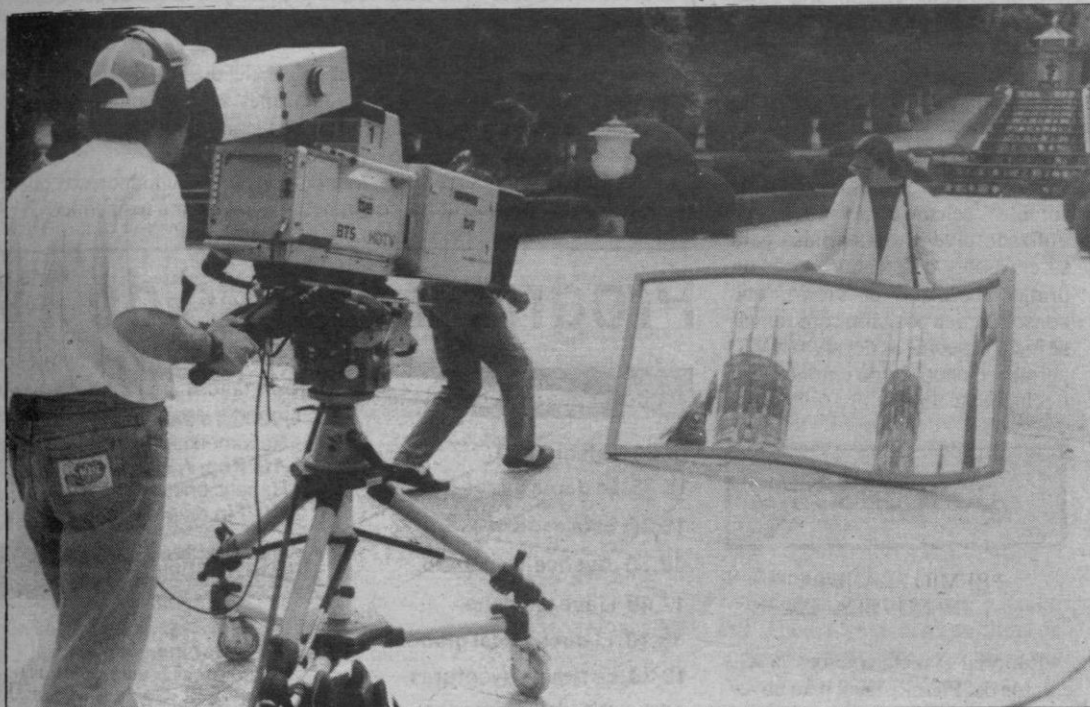
CALLE MADRONA, n.º 9

BOMBAS DE CALOR
AIRE ACONDICIONADO
REFRIGERACION

- HOSTELERIA
- ALIMENTACION
- LAVANDERIA

Televisión Española rueda en alta definición un vídeo sobre el cristal de La Granja

Formará parte de una serie sobre "Los oficios del arte" en Europa



Momento de la grabación de una de las secuencias en alta definición

F. Peñalosa

"El sueño de la fe velada" es el título de un documental que Televisión Española rueda estos días en el Palacio y en la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Este es uno de los primeros trabajos que se realizan en España por el sistema de alta definición. El documental forma parte de un programa de la Comunidad Europea titulada "Los oficios del arte", dedicado a un oficio artístico por cada país europeo. En España se ha elegido el cristal de La Granja.

La serie está patrocinada por el programa tecnológico Eureka-95, dedicado a la promoción de la Televisión de Alta Definición (TVAD) y producida por Synergetic de Francia. La producción del capítulo dedicado a España corre a cargo de Televisión Española. La edición y coordinación es del Centro Nacional del Vidrio que ha recibido para ello una subvención de la Junta de Cas-

tilla y León y la Diputación Provincial.

Eduardo Toral es el realizador de "El sueño de la fe velada".

UN JUEGO DE TRANSPARENCIAS

El título hace referencia a la imagen de la fe velada con una copa en la mano existente en el Palacio de La Granja, donde ha comenzado el rodaje del documental. "A través de esa imagen —afirma el realizador— queremos hacer un juego con las transparencias del cristal y las distintas tipologías de La Granja: opalina, cristal tallado, esmaltado, etc".

Los trece minutos que durará el documental incidirán sobre todo en los aspectos artísticos y sólo de pasada se hará referencia al proceso de producción del vidrio.

Las fuentes, los jardines y el inte-

rior del Palacio Real servirán de fondo a las piezas de cristal, verdaderas protagonistas del vídeo. En el rodaje se utilizarán también algunos de los elementos más llamativos de las exposiciones que el Centro Nacional del Vidrio tiene abiertas al público en estos momentos, como el montón de sílice de la muestra de vidrio finlandés o la pirámide que muestra la colección de moldes del Centro.

El rodaje durará de doce a quince días. Y, según los cálculos de Carlos Buhigas, jefe del equipo técnico es probable que en un mes esté preparado para su emisión.

La unidad móvil que Televisión Española está utilizando para el rodaje consta de tres cámaras, dos vídeos y un mezclador de dos vías.

La Televisión de Alta Definición consta de 1250 líneas, el doble que la televisión tradicional, en formato de 16 por 9. Eso se traduce en una mayor resolución y calidad de la imagen.

Además de la difusión del programa en todas las televisiones europeas, "Los oficios del arte" será uno de los puntos fuertes de la promoción que la Comisión para las Comunidades Europeas hará de la Televisión de Alta Definición en la Exposición Universal Sevilla 92.

Lo mejor de la Europa artesana estará representado en la serie. Desde los bordados franceses o los encajes belgas, al trabajo de la planta en el Reino Unido y del oro en Grecia, pasando por las marionetas checoslovacas o los iconos rusos. Un mundo de oficios artísticos en el que el cristal de La Granja será el exponente de la riqueza artesana de nuestro país.

Angélica Tanarro

Mañana, corte de agua en la zona de la Vía Roma

Mañana, viernes, a partir de las 9 h. y hasta las 13 h., aproximadamente, se producirá un corte en el suministro de agua potable con el fin de realizar una serie de reparaciones en la red, y que afectará a la Vía Roma y calle Rianza, Cuéllar, Santa M.ª de Nieva, Coca, Sepúlveda y Ctra. de San Cristóbal.

Segovia, 30 de mayo de 1991

El eurotaxi circula ya por las calles de Segovia

Sus características facilitan el cómodo transporte de minusválidos

Desde hace pocas semanas, un nuevo vehículo se ha incorporado al servicio de auto-taxi en la capital. El Euro-Taxi es el fruto de un convenio de colaboración entre el INSERSO, la Fundación ONCE y la Federación Española de Municipios y Provincias, destinado a facilitar la calidad de vida de los minusválidos, con un vehículo que sea adaptable a las necesidades de movilidad de este colectivo.

CE. Las subvenciones permitirán a 125 taxistas de toda España poder acogerse a este programa, pudiendo recibir hasta 2 millones de pesetas de subvención para la compra de este vehículo. La Fundación ONCE ha realizado gestiones con el Ministerio de Hacienda de cara a la exención de aranceles y reducción del IVA, debido a que el vehículo es de importación.

VEHICULO POLIVALENTE Y FUNCIONAL

El objetivo de este convenio era conseguir un vehículo que reuniera una serie de características técnicas que posibilitaran la eliminación de los obstáculos que impiden la movilidad del minusválido, encontrando una forma de transporte digno y carente de barreras físicas. Tras varios

El Euro-Taxi tiene la apariencia de un vehículo normal, destacando la funcionalidad y el aprovechamiento de su espacio interior. El acceso de las personas minusválidas en silla de ruedas se hace a través de una rampa trasera desplegable de



Peñalosa

La rampa permite el fácil acceso de una silla de ruedas al vehículo

meses de trabajo en los que se probaron diversos modelos, se optó por el Nissan Prairie como el más versátil y capaz de acoger todas las características antes citadas.

Para la realización de este proyecto, que se va a llevar a cabo en 80 municipios, el INSERSO contribuirá con una subvención de 125 millones de pesetas, cantidad similar con la que contribuye la Fundación ON-

mínima pendiente, lo cual permite el acceso al vehículo de una forma natural y rápida. Una vez dentro el pasajero, la rampa es fácilmente escamoteable.

La forma de viajar del pasajero minusválido le permite adoptar una postura natural, permitiéndole los mismos ángulos de visibilidad y perspectiva que a cualquier otro pasajero. Por otra parte, el vehículo permite que viajen otras tres personas más.

El amplio espacio posterior del vehículo también permite el traslado de maletas y la posible utilización por una madre para transportar su bebé en el propio cochecito.

La empresa segoviana Iberkit es la encargada en España de adaptar y carrozar estos vehículos conforme a las características técnicas exigidas por el convenio

M.G.



Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento

Dirección General de Vivienda e Infraestructura Urbana

CONVOCATORIA DE SUBASTA CON ADMISION PREVIA

Anuncio para la contratación de las obras publicadas en el B.O.E. de 18 de Mayo de 1991 y en el B.O. C. y L. de 16 de Mayo del mismo año. (Declaradas de urgencia por Orden de 9 de Mayo de 1991).

La documentación estará a disposición de los concursantes en las oficinas de esta Consejería de Valladolid y en la provincia donde se ejecuten las obras, de 9 a 14 horas.

Las proposiciones se entregarán en el Registro General de esta Consejería, calle Francisco Suárez, n.º 2, de Valladolid, finalizando el plazo de presentación el día 10 de Junio de 1991.

El importe de este anuncio será satisfecho por el/los adjudicatario/s.

TITULO DE LA OBRA	PRESUPUESTO Pesetas
— EDIFICACION DE 8 VIVIENDAS EN VILLEGUILLO (SEGOVIA)	41.883.824
— Balsa para abastecimiento en Otero de Herreros (SEGOVIA)	142.627.611

SE NECESITAN Soldadores

Interesados llamar al teléfono

42 00 04

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 31 de mayo.

Van 151 días; faltan 214.
Sol: De 6,47 a 21,38 horas.

SANTORAL

Santos: Petronila, Cancio y Crescenciano.

PENSAMIENTO

"El amor compadece y compadace más cuanto más ama". (Miguel de Unamuno).

FARMACIAS DE GUARDIA

Barbero de la Serna. José Zorri-lla, 41.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



n.º premiado ayer

57.895

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,8 m/m.
Viento del N
Temperatura máxima: 26,2°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,0 m/m.
Viento del N.
Temperatura mínima: 12,4°
Lluvia recogida: 3,1 litros m²
A las 9 de la mañana: 16,1°

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dra. M.ª CRUZ CIRIA MATILLA

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA

D. FANG CUN ZHONG

MASAJES Y TECNICAS MANUALES CHINAS PARA TRATAMIENTO DE DOLORES DE ESPALDA Y ARTICULACIONES
CONSULTA DIARIA PREVIA PETICION DE HORA: Teléf. 44 30 62
Calle José Canalejas, n.º 3. 2.º Izqda.
SEGOVIA.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Segovia vista por Fernando Sáez. Obras Actuales. Desde el 25 de mayo

TORREON DE LOZOYA

(Obra Social de la Caja de Ahorros)

M. Fresneda. Oleos. Hasta el 2 de junio.

Colección Ismael "Pintura contemporánea en la piel del agua". Hasta el 2 de junio.

EN LA ALHONDIGA

Pinturas de María de Lucas y P. David de Andrés. Hasta el 31 de mayo.

SALA DITIRAMBO (Cuéllar)

Pinturas de Liró. Hasta el 9 de junio.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11 "The doors". Sala ZULOAGA, 7,45 y 10,45, "Misery".

PUBLICACIONES

"VINO-VIDRIO: BINOMIO INDISOLUBLE"

Anfevi, la Asociación Nacional de Empresas de Fabricación Automática de Envases de Vidrio, acaba de publicar un libro que, bajo el título de "Vino-vidrio: Binomio Indisoluble" analiza distintos aspectos de la relación que mantienen el vino como producto y el vidrio como su envase más idóneo.

El libro consta de cinco capítulos en los que se examina el envasado del vino a través del tiempo, destacando el papel representado por el vidrio en la historia de este producto. Otro de los aspectos que se analizan son las tendencias actuales del envasado, de las que el vidrio es principal protagonista, en un mercado donde la calidad y la naturalidad son dos de los principales facto-

res valorados por el consumidor. Junto a estas cuestiones, se exponen las cualidades del envase de vidrio, así como las normativas española y europea en esta materia, y, por último, la estrecha vinculación existente entre vino y vidrio.

El vino, un producto tradicional y tan antiguo como el hombre, ha estado ligado durante su larga historia a distintos modos de conservación. "Vino-Vidrio: Binomio Indisoluble" señala cómo el vino ha utilizado diversos materiales para su envasado, destacando desde un primer momento el vidrio, que consolidará su posición como envase ideal a mediados del siglo XVII, permaneciendo desde entonces estrechamente unidos.

CONCURSOS

PREMIO PLANETA DE NOVELA

Editorial Planeta convoca la XL edición del Premio anual para novelas inéditas escritas en castellano y con una extensión mínima de 200 páginas, tamaño DIN-A 4, mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara. El trabajo que por mayoría de votos sea considerada ganadora obtendrá un premio de 25 millones de pesetas; la obra que quede finalista será premiada con seis. Los escritores deberán remitir sus novelas antes del 30 de junio a las oficinas de la Editorial, calle Córcega, números 273-279, 08008-Barcelona, adonde se pueden dirigir para más información.

AVISOS

SORTEO DE VOCALES PARA PRUEBAS DE INGRESO EN EL CUERPO DE MAESTROS

Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.—Se comunica a todas las personas interesadas que mañana, 31 de mayo, a las 14,00 horas, en la dependencias de esta Dirección Provincial, se va a proceder al sorteo público de los vocales que han de juzgar las pruebas selectivas al Cuerpo de Maestros de acuerdo con el punto VI de la Orden de 23 de abril de 1991, por la que se regula la convocatoria de pruebas selectivas para el ingreso en dicho Cuerpo.



LA SEÑORA

D.ª Andrea Martín Sanz

Falleció en Segovia
el día 29 de mayo de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

La familia Pérez Gallardo-Cossío,

Agradecerá una oración
por el eterno descanso de su alma.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

FALLECIMIENTO DE PASCUAL MARQUEZ

Madrid.— A las cuatro menos cuarto de esta madrugada ha fallecido el diestro Pascual Márquez. Durante todo el día persistió la extrema gravedad y a las doce y media de la noche facilitó el doctor Jiménez Guinea un lacónico parte diciendo que el herido seguía gravísimo.

A la una y media entró en el período agónico. Se hallaban junto al lecho sus padres, su hermano, el picador y el mozo de estoques. Hasta ese momento conservó Márquez su lucidez, despidiéndose de sus familiares.

En realidad, sólo la robusta naturaleza del diestro pudo sufrir sin que el funesto desenlace sobreviniera antes, las operaciones y punciones que le hicieron para salvarlo. En la misma tarde de ayer se le practicó la pleurotomía con resección costal.

Pascual Márquez era un torero valiente y pundonoroso, que siempre salió a los ruedos con el deseo de agradar a los públicos.

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 La dama de rosa.
16,25 Esta es su casa.
17,30 Avance Telediario.
17,40 Llave en mano.
18,10 El duende del globo.
18,25 La tira de aventuras.
18,50 Dibujos animados.
19,20 Informativos territoriales.
19,30 Las calles de San Francisco.
20,30 Telediario-2.
21,05 Locos por la tele.
22,15 El primijuego.
22,30 Estrenos TV.
"Un grito de inocencia"
0,15 Diario noche.
0,45 Iradier: La química de África.
1,45 Informativo de la CBS.
2,15 Despedida y cierre.

TV-2

15,00 Paseo central.
15,55 Cifras y letras.
16,25 Noticias.
16,30 Primera sesión.
"Mi calle". 1960. Noventa minutos. Dirección: Edgar Neville. Española. Intérpretes: Conchita Montes, Roberto Camardiel, Rafael Alonso, Susana Campos, Antonio Casal, Gracita Morales, Katia Lortiz, Jorge Rigaud.
18,05 Noticias.
18,00 Historias de cada día.
19,00 Al filo de lo imposible.
19,30 Dibuja-2.
Mi pequeño monstruo: "El cazador de monstruos".
20,10 T y T.
20,35 Cheers.
21,00 Noticias.
21,10 Espiral: Detrás de la noticia.
22,05 Jueves cine.
"Como un torrente".
0,30 Última sesión de cine.
Ciclo: Cine polaco. Filmoteca TV: "El azar". Polaca. 1981. Ciento trece minutos.
2,25 Tenis: Roland Garros. Resumen.
3,00 Despedida y cierre.

TELEMADRID

15,00 Belleza y poder.
15,55 Giro de Italia.
Quinta etapa.
16,45 Cine de tarde.
"Tintin, el misterio de las naranjas azules". Franco-española, 1965.
18,00 Los Bobobos.
18,30 Clásicos de la animación.
19,00 Hank Katts y Rinty.
"La persecución del perro".
19,30 Pop-7.
20,00 Magnum.
"Thora, Thora, Thora".
21,00 Telenoticias.
21,25 El tiempo.
21,30 Supercarrier.
22,30 Inaki, los jueves.

0,05 Telenoticias.
0,20 Atletismo.
1,00 Giro de Italia.
Resumen de la jornada.
1,10 Pop-7.
Repetición.
1,40 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

15,00 Noticias.
15,30 Telecine.
Película: "El último inquilino". USA. 1978. Color. Director: Jud Taylor. Intérpretes: Tony Lobianco y Lee Strasberg. Un triste drama familiar: miembros de una familia deben plantearse qué hacer con su abuelo.
17,20 Teletienda.
17,30 Noticias.
17,35 La merienda.
18,00 Noticias infantil-juvenil.
18,40 Teletienda.
18,45 Noticias.
18,50 Bonanza.
19,40 Teletienda.
19,45 La ruleta de la fortuna.
20,30 Noticias.
21,00 Equipo A.
22,05 Teletienda.
22,07 Noticias.
22,10 Cinturón negro.
Con Coral Bistuer. Película: "Loco, loco, Kung Fu".
0,05 Noticias.
0,20 Lou Grant.
1,10 Escuela de periodismo.
2,05 La Intrusa.
2,55 Cierre de emisión.

TELE 5

14,40 Inés Duarte, secretaria.
15,30 Humor de sobremesa.
Apartamento para tres: "El novio de Chrissy", "Segundo matrimonio", "50-40 a luchar".
16,30 Tarde corazón.
17,25 Superquav.
19,00 Vip Guay.
19,30 Telerromance.
20,30 Campeones.
20,55 Hoy.
21,00 Telecupón.
21,15 Su media naranja.
22,00 Gran pantalla TV.
"Wiesenthal". El día 5 de mayo de 1945, una de las tropas de liberación de Estados Unidos entró en el campo de concentración nazi de Mathausen.
23,55 Entre hoy y mañana.
0,15 ¡Ay, que calor!.
1,05 El inspector Derrick.

CANAL +

14,25 Redacción.
Noticias.
20,00 Avance Redacción.
20,05 Telecomedia.
Los primeros de la clase.
20,30 Los 40 principales.
21,00 Telecomedia.
"Primos lejanos".
21,30 Redacción.
Noticias.
3,40 Cierre.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Presentó el ciclo de conciertos

Antonio Baciero habló de Mozart y del centenario de la muerte del compositor

Con el título de "Mozart". Aspectos y consideraciones en torno a un centenario, disertó Antonio Baciero. El acto que tuvo lugar en el Torreón de Lozoya de Caja Segovia, sirvió para la presentación del Ciclo de Conciertos en conmemoración del II Centenario de la muerte de Mozart.

Unas breves palabras de ofrecimiento por Luis Borreguero en nombre de la Caja, y de Federico Coullaut, en semblanza del conferenciante con el que le une gran amistad, sirvieron de introducción a las reflexiones en torno a Mozart.

El recorrido por la vida del gran compositor —muy completo—, comenzó desde sus primeros años, en los que causa asombro el alumbramiento de un fenómeno que contando cuatro años compone minuetos y apunta muy alto con sus creaciones KV 1-2-3, tan sólo un año después. El período creativo infantil y juvenil se cierra con la KV 282, que deslumbra por su altura y profundidad musical.

En el transcurso de la conferencia flota la pregunta, ¿qué es un genio?, ¿cómo se hace o logra un genio? Con respecto a Mozart, una serie de circunstancias se concatenan para los altos logros conseguidos. El ambiente cultural de alto rango de su siglo y de su entorno. El de pertenecer a una familia de cultura refinada y absorbente dedicación musical. La disciplina impuesta desde una paternidad y maestría exigente y comprensiva. El poder de captación desarrollado durante sus continuos desplazamientos (de los 13.000 días de su vida, 3.000 transcurrieron viajando). Su enorme capacidad de trabajo, no sólo dedicado a las partituras e interpretaciones, si no desbordado en otras actividades, entre las que es poco conocida su dedicación epistolar sobre apuntes musicales casi en exclusividad. Le llamaron "el hombre de dos cabezas", pues simultáneamente podía concebir o producir música, y desarrollar otra actividad sin aparente esfuerzo. En cuanto a la música decía de ella que su ejercicio le descansaba. Otra de las claves fue la de saberse predestinado para una misión que sólo él podría cumplir para abrir nuevos cauces a la sensibilidad humana. La forja en dura lucha por la vida, supeditado a los mecenas de turno que le imponían sus caprichos tan por debajo de su capacidad creativa. El acicate en su competencia y rivalidad con Salieri y otros compositores del momento que con fre-

cuencia eran mejor aceptados que él. Aun con esas limitaciones ambientales, se batió en varios frentes y atendió a una intensa vida social, perteneció activamente a la Masonería y ayudó generosamente, sin cortadía a su gran cantidad de alumnos, etc., etc.

El chispazo de su gran categoría humana lo da con su actitud ante la muerte, que presentía desde muy joven, y que sin embargo aceptaba como una liberación, sin por ello afectar a su innata alegría y sentido lúdico de la vida presente en todos sus actos. Únicamente se lamentaba de que le sorprendiera la muerte tan tempranamente, habiéndole dejado poco tiempo para la creación, malogrando la gran promesa de lo que hubiera venido después. De esto debemos lamentarnos más si cabe nosotros los destinatarios de su obra. Exuberante, dionisiaco, báquico, mujeriego, y otros calificativos fueron traídos a colación por el conferenciante, que daba la impresión de poder continuar durante muchas horas más sin agotar el tema.



Antonio Baciero

Baciero en lo que denominó acertadamente encuentro musical en Segovia corroboró lo que de él sabemos. Su profunda investigación sobre temas que atañen a cualquier aspecto de la música, sorprendiéndonos con esta faceta biográfica no circunscrita a un simple relato lineal, pues mete el bisturí de sus conocimientos con objeto de indagar y desentrañar las raíces, el misterio y las razones últimas que hacen aflorar los genios. Nos dijo que en muchos hombres, más de los que se cree late la genialidad que no

despierta por falta de estímulos. No todos tienen la suerte como Mozart y poquísimos elegidos más de que se produzca la serie de acontecimientos felices, en todo caso adecuados que conduzcan a ese final tan improbable.

La conferencia fue interrumpida en varias ocasiones con objeto de ofrecer ilustraciones musicales, ejecutadas por el maestro en su clavicordio, copia de otro alemán del año 1650. Constituyeron estas intervenciones una auténtica delicia al escuchar los delicados y sutiles acordes de este primitivo instrumento, precursor del pianoforte y de los teclados actuales. En su tiempo fue un instrumento de bolsillo, y en el caso de Mozart uno como este le acompañó en sus 3.000 horas de viaje. Sobre él se repentinaba y daba cuerpo, sobre la marcha en sus momentos de inspiración a las que se consideran entre las mejores páginas musicales que se han legado a la humanidad.

Singular, emocionante y único fue el poder apreciar en un clima de la mayor intimidad, las primeras páginas, las páginas compuestas en la niñez, en el despertar del genio. Como final nos ofreció tocadas con su habitual maestría unas variaciones sobre La Flauta Mágica. Como muestra del genio de Mozart, la obertura una de las más impresionantes páginas musicales, nos dijo el conferenciante ser el fruto de unas pocas horas de trabajo antes de su estreno.

La erudición de Antonio Baciero desborda la capacidad de estas notas de urgencia; baste con resumir que se refirió a los contactos con artistas españoles de la época que residían en Viena. Con personajes ilustrados ingleses, y que vivió empapado por los movimientos musicales europeos de los que estaba plenamente al corriente, aunque el que de verdad estaba abriendo nuevos cauces musicales, la auténtica vanguardia era él.

Todo un lujo pues el ofrecido ayer en El Torreón, que se alcanza en muy pocas ocasiones, y un adecuado pórtico para los tres conciertos al piano que Antonio Baciero nos ofrecerá en las fechas del 30 de mayo, seis y trece de junio, en el teatro Juan Bravo, a las 8 de la tarde, con los títulos del "Entorno europeo de Mozart", con obras de entre otros de Alberti, Martini, Hummel, etc. "El genio y su obra", recital de obras en exclusiva de Mozart. "Mozart y España", con obras a él atribuidas por fuentes españolas, y

de compositores de su época, como Mariana Martínez, Vicente Martín Soler, y José Nonó, entre varias más.

Contribuyen con sus esfuerzos al esperado éxito de esta conmemoración, el Ayuntamiento, la Diputación Provincial de Segovia, la Sociedad Filarmónica de Segovia, la Caja de Ahorros de Segovia, el teatro Juan Bravo y el grupo Tede-va.

Con el sabor de boca de haber degustado un plato exquisito, agradecemos a Antonio el buen rato que nos hizo pasar con una gran y prolongada ovación.

REMACHA

P. D.: Además de los conciertos anunciados, habrá con independencia del ciclo, igualmente en el teatro Juan Bravo, el día 5 y a las 8 de la tarde, otro ofrecido por la Sociedad Filarmónica, con la presencia de la Orquesta Filarmónica Estatal de Pardubice (Checoslovaquia).

Se ha iniciado el traslado de los fondos a la Casa del Sol El Museo de Bellas Artes no estará abierto hasta dentro de un año, por lo menos

Las actuales instalaciones del Museo de Bellas Artes, ubicadas en el edificio denominado la Casa del Hidalgo, han sido cerradas al público definitivamente, mientras se prepara el traslado de los fondos a la Casa del Sol, cuyas obras de rehabilitación están prácticamente concluidas.

El director del Museo, Alonso Zamora, ha informado que, una vez realizado el traslado de los fondos, será preciso reorganizar su disposición en la Casa del Sol, así como el montaje de vitrinas y de la exposición al público. Se calcula que, al menos hasta dentro de un año o año y medio, no estará abierto ya el Museo de Bellas Artes de Segovia en su nueva ubicación de la Casa del Sol.



Hace pocas fechas se ha abierto al público un nuevo establecimiento dedicado a la venta de artículos de joyería y relojería. Relojería y Joyería SAMPER, en la calle Gobernador Fernández Jiménez, 11; ofrece a los segovianos un completo muestrario con los más modernos y atractivos diseños en joyería y las últimas

novedades en relojería. SAMPER además cuenta con taller de reparación propio, y está atendido por dos prestigiosos profesionales del ramo que le aconsejarán oportunamente sobre su decisión a la hora de hacer un regalo o hacer cualquier compra. Deseamos éxito con estas líneas a esta nueva empresa

Danza y Magia

Viernes 31 y sábado 1 a las 22:30 horas, El Centro Dramático Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas (C.N.N.T.E.) presenta, **Tratado de Pintura**, reflexiones sobre un texto de Leonardo da Vinci.

Domingo 2 a las 13:00 y 19:00 horas. **El Mago de Oz**, en versión de Angel Cammarata, esta inmortal obra sigue enterneciendo a todos los públicos con su fantasía desbordante.

El espectáculo te espera en el teatro. En el Juan Bravo.

Horario de taquilla:
10:00 a 13:00 horas
18:00 a 22:30 horas



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA



Teatro Juan Bravo

DIPUTACION

Veintisiete municipios en la campaña de aprendizaje Natación '91

La Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial, presidida por Javier Reguera, con un orden del día de 44 puntos, la mayoría de ellos de carácter interno, en la sede de la Corporación.

Se aprobó la campaña de aprendizaje de Natación '91, que se celebrará en 27 municipios de la provincia que cuentan con piscinas y que se desarrolló en dos turnos de 14 días entre los días 8 y 26 de julio y 28 de julio y 16 de agosto.

Pronto tres nuevas obras engrosarán el fondo bibliográfico de la Diputación, los miembros de la Comisión dieron el visto bueno a

"Publicaciones periódicas en Segovia 1890 a 1900" de M.^a Victoria Segovia Bernardos, "Rejería en Segovia", de María Luisa Herrero y coeditado con el Ayuntamiento de Segovia el libro de María Luisa Esteban Drake "De El Paular a Segovia 1919-1991".

Entre los asuntos que sirven para la mejora de nuestras carreteras, se aprobaron las certificaciones de obras incluidas en el Plan de la Comarcal de Acción Especial "Zona Nordeste" de 1988. Afectan a las carreteras de La Granja de San Ildefonso (kilómetros 0 al 8,100) de la C-105 a Etreros (kilómetros 0 al

12) por 104,5 millones de pesetas. También se tomó en consideración el proyecto de restauración del puente de las Canales sobre el río Eresma, en el término municipal de San Ildefonso.

Finalmente, la Comisión quedó enterada del acuerdo con la Junta por el que se aprueba la distribución del Fondo de Compensación Regional del ejercicio de 1991: adquisición de activos financieros (acciones) de La Pinilla, S.A. por un importe total de 35.153.200 pesetas e instalación de una central telefónica en Bercimuel, Grajera y Pajareros con un coste global de 24.665.000 pesetas.

TUREGANO

El sábado, IV Encuentro Provincial de Amas de Casa y Consumidores

CRISTINA GIL

Pasado mañana sábado, la villa de Turégano vivirá una jornada festiva ajena al calendario de fiestas de la localidad. Los actos llegarán a la villa de la mano de la Asociación de Amas de Casa con la celebración del IV Encuentro Provincial de Amas de Casa y Consumidores.

Las distintas delegaciones llegarán a la localidad sobre las once de

la mañana y serán recibidas en la Plaza Mayor por la junta directiva de la asociación local. Una hora más tarde, la iglesia de San Miguel, del Castillo, será el escenario de una misa cantada que oficiará el párroco de la localidad y durante la que se celebrará una ofrenda de cada delegación.

Terminada la celebración religiosa y en el mismo castillo, Victoriano Borreguero Vírveda, hijo de la villa, pronunciará una conferencia sobre "El señorío Episcopal y la villa de Turégano".

La Plaza Mayor es el lugar elegido para un vino español que estará amenizado por el grupo de danzas infantiles de Turégano y la interpretación de la jota de esta localidad. La comida, tanto para visitantes como para socias, será objeto de un menú único, e idéntico precio, en todos los hornos de asar: sopa castellana, cordero asado, tarta y café.

El fin de fiesta, a partir de las 17,30 horas contará con las actuaciones del ballet de Concha Fernández, el grupo de danza de Turégano y el grupo Rebolada. Antonio Gómez Bravo y su grupo de dulzaineros amenizarán con su música las distintas actividades.

NAVALMANZANO

El antiguo reloj, al nuevo edificio consistorial

DOROTEO G. GONZALEZ

Próximamente a finalizar las obras en el edificio destinado a las actividades de la corporación municipal de esta localidad, se ha procedido a colocar en la fachada principal del mismo, el antiguo reloj que con anterioridad ocupaba una pequeña torre elevada sobre el tejado del edificio. La torre fue derribada al comenzar la instalación y sustituida en el mismo lugar, habiéndose conservado la maquinaria del reloj y la campana que anunciaba las horas y las medias al ser golpeada por un martillo.

Sus sonos eran oídos por los trabajadores del campo durante sus faenas agrícolas, particularmente en épocas de siega, orientándose para interrumpir las faenas y acudir a sus respectivos hogares para ingerir las comidas que a tales horas les esperaban en sus respectivas casas. Ahora nuevamente se sienten aquellas campanadas y aunque no son tan necesarias, no deja de ser agradable el sonido, especialmente para las personas de más edad que recuerdan sus lejanos años dedicados al trabajo en el campo.

El edificio donde ahora se ha levantado la nueva dependencia municipal, se calcula que tendrá aproximadamente dos siglos de existencia desde su primitiva construcción, ya que entre los más antiguos del pueblo ninguna persona recuerda dichas fechas ni tan siquiera haberlo oído decir a sus familiares de mayor edad que ellos conocieron. Tampoco existen documentos que puedan comprobar tales circunstancias, tanto en los archivos municipales como en otras dependencias de la localidad.



Del 1 de junio a
30 de septiembre
al igual que
la mayoría de

las Entidades Financieras,

Las oficinas de la Caja no abren los sábados

HORARIO DE CAJA (DE LUNES A VIERNES)

- OFICINA PRINCIPAL,
OFICINAS DE MADRID, VALLADOLID
Y OFICINAS URBANASde 8,30 h. a 14 h.
- OFICINAS DE LA PROVINCIAde 9,00 h. a 14 h.

¡RECUERDE!

LA CAJA

ESTA ABIERTA EN TODO MOMENTO

a través de su extensa red de Cajeros Automáticos

y Comercios adheridos a la  RED 6000

TARJETAS 6000 CAJA PERMANENTE
Y VISA



El consejo político y las asambleas provinciales decidirán la postura de IU ante los pactos

Valladolid (Ical).—Las asambleas provinciales de Izquierda Unida —que podrían reunirse esta semana— y el consejo federal, convocado en Madrid para los próximos días 8 y 9, decidirán la postura de esta formación política ante los posibles pactos que se le planteen en varias capitales de la Comunidad, en las que se requeriría su concurso para la formación de gobiernos municipales.

Javier Gutiérrez, cabeza de lista municipal por IU al Ayuntamiento de Valladolid, afirmó ayer en rueda de prensa que los únicos compromisos que tiene esta fuerza política "son los suscritos con los ciudadanos durante la campaña electoral", y que se concretan, según él, en "no abrir paso con nuestros votos a alcaldías de derechas, o a partidos que lleven a cabo políticas de derechas".

Para Gutiérrez, IU se va a tomar cierto tiempo para concretar su postura ante la política de pactos, "con tranquilidad y afinando mucho, ya que nos parece importante poner en juicio todos los elemen-

tos", y añadió —parafraseando a Shakespeare—, que "prestaremos nuestros oídos a todos, y nuestras bocas a pocos", en alusión a las asambleas y reuniones que esta formación política llevará a cabo con todos los colectivos que participaron en la elaboración de su programa político.

Sobre posibles apoyos de IU en capitales como Valladolid, Salamanca, Zamora y Segovia, en las que sus concejales podrían determinar el signo político de los ayuntamientos, Javier Gutiérrez señaló que se complicarían en caso de pactos a varias bandas "ya que sería difícil conjugar actuaciones" y añadió que es poco probable que IU llegara a acuerdos de este tipo.

Aunque aseguró que su postura personal es contraria a los pactos de gobierno, Gutiérrez dejó entrever esta posibilidad en el Ayuntamiento de Valladolid, "que sólo sería posible en el caso de cambios importantes en las actuaciones que se han llevado a cabo durante la pasada legislatura.

Lucas renunciará en los próximos días a su escaño en el Congreso

Valladolid (Ical).—El futuro presidente del Gobierno regional, Juan José Lucas, renunciará en los próximos días a su escaño en el Congreso, una vez que se realice el escrutinio definitivo del resultado de las elecciones municipales y autonómicas, según han manifestado fuentes del PP.

Lucas, que durante esta semana permanece en Madrid, ocupado en el diseño de su futuro gobierno, renunciará por segunda vez a su acta de diputado para ocuparse de la política regional. La primera ocasión fue en julio de 1987, cuando dejó su escaño en el Congreso para ocupar la vicepresidencia de la Junta en el Gobierno Aznar. Ahora lo hará para presidir la Comunidad, al haber obtenido el PP mayoría absoluta en las elecciones autonómicas del pasado domingo.

El sustituto de Juan José Lucas en la Cámara Baja será José Antonio de Miguel Nieto, que en las pasadas elecciones generales concurre en el cuarto puesto de la candidatura del PP de Soria al Congreso de los Diputados.

El tema fue desvelado en el primer número de "El Mundo de Valladolid"

Fomento niega toda responsabilidad en la utilización de acero turco no homologado en la construcción de viviendas

Valladolid (Ical).—El secretario general de la Consejería de Fomento, José María Meneses, en ausencia del consejero José María Monforte, que se encuentra de vacaciones en Portugal, ha negado toda responsabilidad de la Junta por la comercialización de barras de acero de procedencia turca y sin la homologación exigida en España. El diario "El Mundo de Valladolid" en su edición de ayer recogía un informe según el cual este tipo de acero se ha empleado fraudulentamente en el sector de la construcción de Castilla y León.

Meneses ha reconocido que en los servicios técnicos de la Junta se tenía conocimiento de la presencia en el mercado de ferrallas de partidas de acero de fabricación turca que gozaban de permisos aduaneros de importación y habían sido desembarcadas en los puertos de Bilbao y de Sagunto para su comercialización en España. Los destinatarios de este material habrían sido sobre todo pequeños almacenes y empresas constructoras por lo que resulta muy difícil cuantificar el volumen que haya podido comercializarse en la comunidad de Castilla y León.

Según el nuevo rotativo vallisoletano, son unas 200 las toneladas de acero defectuoso y sin homologación de calidad procedente de Turquía que han sido empleados por el sector de la construcción en las distintas provincias de Castilla y León. El material forma parte de una partida de 4.000 toneladas que llegaron a España a través de los puertos de Valencia y Sagunto y que han sido distribuidas entre los constructores españoles.

El consejero de Fomento, José María Monforte, según el citado periódico, tuvo conocimiento de la existencia de este material de construcción, cuya comercialización irregular conocían desde octubre el comité del sello CIETSID y la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR), a pesar de lo cual retrasó el plan de control de calidad, por presiones de la patronal de la construcción, para impedir la comercialización de las barras de acero turco entre los constructores de la región, que sólo en

Valladolid han adquirido más de cien toneladas.

Las barras de acero de fabricación turca presentan marcas de identificación de una factoría española que desde hace cuatro años dejó de producir este material y carecen de la elasticidad y resistencia mínima exigida por el Ministerio de Obras Públicas, y su comercialización en España se considera fraudulenta por no reunir los requisitos de seguridad fijados en la ley.

DIFÍCILES DE DESCUBRIR

En la Consejería de Fomento, según su secretario general, se recibió una circular de AENOR instando a los servicios de control de calidad para que intensifiquen sus ensayos para detectar la presencia del acero turco que incumple la normativa española, circular que fue remitida a las delegaciones de la Junta en las distintas provincias de la comunidad autónoma a finales del pasado año. También se remitió la circular a los centros de control de calidad de la Junta y a los colegios profesionales, instándoles a intensificar los controles de calidad con el fin de detectar el uso fraudulento del acero de procedencia turca, que podría estar comercializándose en España con sellos de fabricación nacional falsificados.

Fomento asegura que en los centros de control de calidad dependientes de la Junta no se han detectado aceros turcos en la construcción de viviendas y que es probable que esas partidas fraudulentas se hayan mezclado con ferrallas de producción nacional, lo que hace más difícil descubrir su existencia y su uso en el sector de la construcción.

El leonés Luis Aznar seguirá en el grupo centrista del Senado

Valladolid (Ical).—El senador leonés Luis Aznar no tiene el propósito de abandonar el CDS ni el grupo centrista en la Cámara Alta, según manifestó ayer a la agencia "Ical" desmintiendo las informaciones que indicaban su paso al grupo mixto, junto con el resto de los senadores centristas a excepción de Alberto Dorrego.

Aznar afirmó de forma contundente que seguirá perteneciendo al grupo centrista del Senado hasta que se produzca su relevo, una vez

que las Cortes regionales surgidas de las elecciones autonómicas designen a sus nuevos representantes en la Cámara Alta.

El parlamentario centrista indicó también que su oferta a Ignacio Morán para que presida en su lugar el CDS de León tan sólo responde al deseo de que su compañero "tenga una tribuna pública".

Aunque el CDS, con Ignacio Morán como cabeza de lista, no ha obtenido representación en el Ayuntamiento de León, Luis Aznar considera que los resultados obte-

nidos por su partido en el conjunto de la provincia "son más que satisfactorios", ya que los centristas han obtenido un escaño en las Cortes regionales —el del propio Aznar— "y vamos a ser determinantes en treinta municipios de la provincia, entre ellos Ponferrada y San Andrés del Rabanedo".

Luis Aznar ha señalado que el PSOE ya ha establecido contactos con su partido para estudiar posibles pactos y que el comité provincial lo estudiará en los próximos días.

En julio La Reina inaugurará el restaurado monasterio de Carracedo

León (Ical).—La Reina Sofía asistirá en el próximo mes de julio a la inauguración del monasterio de Carracedo en la comarca leonesa del Bierzo, recientemente restaurado por la Diputación de León, según ha confirmado la Casa Real, que no ha concretado la fecha definitiva. La visita de la Reina podría coincidir en el tiempo con la toma de posesión del nuevo equipo de gobierno de la Diputación surgido tras las elecciones del pasado 26 de mayo, por lo que el protocolo obligaría al todavía hoy presidente, Alberto Pérez Ruiz, a acudir a los actos inaugurales en calidad de expresidente.

La restauración del monasterio cisterciense de Carracedo, impulsada personalmente por Alberto Pérez, ha estado a cargo de un equipo de arquitectos bajo la dirección de Salvador Pérez Arroyo, con una inversión definitiva de 330 millones de pesetas.

El presidente de Jóvenes Agricultores de Palencia afirma que ASAJA le ha declarado la guerra

Palencia (Ical).—El presidente de Jóvenes Agricultores de Palencia y miembro de la directiva nacional de esta organización, Vicente Fernández Caminero, ha asegurado que ASAJA ha iniciado una "guerra a muerte" contra su persona y ha manifestado su sorpresa por el expediente disciplinario abierto contra él.

Las declaraciones de este sindicalista agrario se enmarcan en la crisis que atraviesa a nivel nacional la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores, con la marcha del vicepresidente de esta organización, Antonio Castellanos.

La dirección regional de ASAJA abrió recientemente un expediente disciplinario a Vicente Fernández por sus críticas al pacto político firmado con el Partido Popular. Ahora, el presidente de Jóvenes Agricultores de Palencia manifiesta su sorpresa por esta medida "ya que no se me puede expedientar ni expulsar de una asociación a la que

no pertenezco".

Según Vicente Fernández, "desde el pasado 25 de marzo para nosotros dejó de existir ASAJA, ya que era el plazo fijado (un año) para la constitución legal de dicho sindicato, producto de la integración de UFADE, la Asociación de Agricultores y el Centro Provincial de Jóvenes Agricultores". Llegada esa fecha, y dado que "ASAJA regional no ha cumplido con los objetivos previstos", Jóvenes Agricultores decidió zanjar, al menos de momento, el proyecto de fusión entre las tres organizaciones.

Vicente Fernández ha señalado también que el pasado 18 de mayo la asamblea nacional de Jóvenes Agricultores "decidió abandonar ASAJA y seguir nuestro camino de forma independiente". Para este dirigente agrario, existe una "guerra a muerte" contra él "por sus duras críticas al acuerdo entre ASAJA y el PP y entre el sindicato agrario y la patronal CEOE.

Sindicatos y dirección de FASA-Renault mantienen una diferencia de 4,75 puntos sobre la subida salarial

Valladolid (Ical).—La dirección y los sindicatos de Fasa-Renault no desbloquearon ayer las negociaciones del convenio colectivo de la empresa automovilística para 1991 durante la breve reunión que mantuvieron en el Parador Nacional de Tordesillas (Valladolid). Ambas partes siguen manteniendo sus respectivas posturas, que suponen una diferencia de 4,75 puntos respecto al aumento salarial.

El sindicato CC.OO. anunció tras la reunión que propondrá al resto de las centrales la modificación de la plataforma unitaria siempre que la dirección de la empresa se comprometa a modificar "su actitud y planteamientos y haga una oferta seria de convenio". En el caso de que "la actitud intransigente y provocadora" de la empresa

suponga el mantenimiento de la actual oferta, este sindicato propondrá continuar con las medidas de no colaboración en horas extraordinarias, así como la convocatoria de varios días de huelga en el mes de junio con concentraciones paralelas en lugares estratégicos.

Esta nueva reunión se ha producido después de tres jornadas de huelga de cuatro horas en cada turno, que han paralizado la negociación durante dos semanas.

Las negociaciones del convenio colectivo de Fasa-Renault de 1991 se iniciaron a principio de marzo con una diferencia de 6,6 puntos entre la plataforma sindical unitaria del 9 por ciento de subida salarial y una oferta empresarial del 2,4 por ciento.

ETA asesina a nueve personas, entre ellas 5 menores, y hiere a cuarenta en el cuartel de la Guardia Civil de Vic (Barcelona)



Bomberos y otros civiles voluntarios trasladan a uno de los heridos al hospital

Vic (Barcelona).-- Nueve personas muertas y alrededor de cuarenta heridos de distinta consideración es el balance provisional del atentado perpetrado ayer sobre las siete y media de la tarde contra la casa cuartel de la Guardia Civil en la localidad barcelonesa de Vic. Las Fuerzas de Seguridad del Estado sospechan que el atentado es obra del "Comando Barcelona" de la organización terrorista ETA.

Según la Delegación del Gobierno en Barcelona, el estallido fue producido por un coche bomba, que se encontró ardiendo en el patio de la casa cuartel. El edificio de tres plantas quedó totalmente destruido tras producirse la deflagración.

En el atentado murieron cinco niños menores, algunos de los cuales se encontraban jugando en el patio de las instalaciones del instituto armado. Los fallecidos son Francisco Cipriano Díaz Sánchez, de 17 años; y las niñas Ana Cristina Porras, de 10; Vanesa Ruiz, de 16; María Dolores Quesada, de 8; y Rosa María Rosas Muñoz, de 14.

A la hora de cerrar esta edición, se desconocía exactamente la identidad de las víctimas mayores, a excepción del guardia civil Juan Sas Piriz.

El hospital General de Vic quedó colapsado debido a la multitud de afectados, por lo que el Ayuntamiento de la ciudad movilizó a todos los médicos de la población. También se hizo un llamamiento a la población civil para que donase sangre y a los agricultores de la

zona que disponían de máquinas excavadoras para que colaboraran en las tareas de desescombro. Las operaciones se realizaban cuidadosamente, ya que se temía que entre los escombros pudieran estar enterradas un número indeterminado de personas.

INGRESADOS

Doce personas de las cerca de cuarenta que resultaron heridas continúan ingresadas en cinco centros hospitalarios, después de que a primeras horas de la mañana fueran dados de alta algunos heridos. Otras tres personas permanecen también hospitalizadas a consecuencia del atentado, dos de ellas con heridas por accidente de tráfico en la evacuación de las víctimas y una tercera por infarto de miocardio.

La niña Isabel Porras López, de siete años, que está ingresada en el Hospital del Valle Hebrón de Barcelona, es la que se encuentra más grave, según el parte médico hecho público esta mañana. La niña, que ha sufrido la amputación traumática del tercio discal de la tibia-peroné, se encuentra en la unidad de reanimación con pronóstico grave, tras ser sometida hace pocas horas a una intervención quirúrgica. Isabel presenta además, según el informe de los médicos, "heridas penetrantes en la zona inguinal izquierda con afectación de las partes blandas".

En el Hospital Clínico de Barcelona también está ingresado en la unidad de cuidados intensivos de pediatría Rafael Reinoso Sánchez, de dos años, que sufre traumatismo craneoencefálico de carácter reservado.

En el Hospital General de Vic siguen ingresadas seis personas. De ellas, Ana Ramírez Sánchez, de siete años, sufre fractura nasal y contusiones abdominales y presenta pronóstico reservado.

Los otros heridos de carácter leve, son Marta Barnils Homs, de 21 años, Gloria Blanc Peitibi, de 22, Josep Arara Masgrau, de 47, Dolors Pugi Roca, de 38, y Pilar Díaz Sánchez, de 18 años.

En la clínica de La Alianza, también en Vic, permanecen hospitalizadas tres personas, Josefina López Muñoz, de 48 años, y Manuela Morgado Duque, de 47, que presentan pronóstico menos grave, y Salvador Rodríguez Caña, de 19 años, con pronóstico reservado. En este centro hospitalario también están internados Catalina Rodríguez Pé-

rez, de 56 años, en estado grave, y Carlos Hernández Ortega, de 17 con pronóstico reservado, que resultaron heridos en un accidente de tráfico sufrido por una ambulancia durante la evacuación de heridos, que ocasionó también la muerte al policía municipal Ramón Mallo.

En la Clínica Sant Josep de Vic, Ascensión Benito Somalo, de 30 años, se recupera del infarto que sufrió a raíz del atentado.-- Efe.

EN POCAS LINEAS

El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, acusó ayer a los fabricantes e importadores de automóviles de no lograr un acuerdo para aceptar el ofrecimiento de su Ministerio de rebajar el tipo de IVA en los vehículos desde el pasado 1 de enero.

El fiscal del Estado, Leopoldo Torres, remitió ayer un oficio al fiscal del Tribunal de Cuentas para que investigue las actividades de sociedades ligadas al PSOE que supuestamente contribuyeron a la financiación de su campaña electoral en los comicios del 89.

Los sindicatos mayoritarios UGT y CC.OO. criticaron ayer duramente las acusaciones del vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, en las que calificaba de "antidemocráticas" las movilizaciones en el sector público del pasado día 24. Mientras la central liderada por Nicolás Redondo subrayó que se trata de "una explicación autocomplaciente", la organización dirigida por Antonio Gutiérrez considera responsable al ex vicepresidente del Gobierno de propiciar "con la corrupción política" que afecta a su familia "el hastío y desinterés político" de los ciudadanos.

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, afirmó ayer en el Congreso de los Diputados que policías de los servicios de información vigilaban el recinto en el que el diputado Angel Alcalde, huido de la justicia, participó en un mitin electoral de Herri Batasuna (HB) el pasado día 19. Corcuera afirmó que fue imposible la intervención de los agentes para su detención.

Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid ganó hoy a las 12,30 horas 33 centésimas y se situó en 282,52 puntos, informa la agencia Efe.

Las diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional, fueron las siguientes:

En petróleos, Campsa sube 10.

En metálicas básicas, Fiesla, Acenor y Aforasa repiten cambios.

En materiales de construcción, Ucem y Noroeste repiten cambios.

En automóviles, Fasa baja 10,50. Bendix sube 35 y Santana repite cambio.

En material de transportes, Caf sube 23.

En químicas, Sefanitro sube 7,50 y Faes 5. Nicas baja 4.

En construcción de maquinaria, Cesel, Elecnor e Imisa repiten cambios. Interclisa baja 5, Ibe-Mey 4 e Ibérica del Frío 10.

En alimentación, Bodegas sube 2. Cervecería y corporación Ibérica bajan 1, San Miguel 30. Pascual repite cambio.

En papeleras, Kanguros repite cambio.

En comercio, Tabacos repite cambio.

En otros servicios, Anaya repite cambio.

En comunicaciones, Antena 3 hace posición papel a 1.300.

En autopistas, Estacionamientos Subterráneos y Europistas bajan 1 y Saba 10. Iberpistas sube 4.

En sociedades de cartera, Banesto sube 20.

En inmobiliarias, Zabálburu e Invermapfre repiten cambios.

Asifa sube 6 y Encinar 3.

En bancos, BNP sube 1. Bankoa, Sindibank, Mapfre serie C, Bandesko e Ibiza repiten cambios.

TOROS

MADRID

Plaza de las Ventas. Vigésima de feria.-- Dos toros de Peñajara: el primero, flojo; el sexto, toreable; segundo, tercero y cuarto, de Los Guateles, que se vinieron abajo en el último tercio. El quinto, de Alcurrucen, noble, pero con el recorrido muy corto.

Eloy Cavazos, estocada (ovación). En el cuarto, dos estocadas (silencio).

Roberto Domínguez, media estocada caída (ovación). En el quinto, dos pinchazos, estocada corta (dos ovaciones).

Joselito, estocada (silencio). En el sexto, pinchazo y estocada (algunos pitos).



la otra forma de vivir en Segovia

20
PUBLICIDAD

¡AHORA es el momento

VIVA EN UNA ZONA PRIVILEGIADA RODEADA DE ARBOLES. GRANDES FACILIDADES. CON SIN GASTOS DE

VISITE EL CHAL

Lunes a viernes: tardes. Sábados: mañana

La industria textil segoviana en los siglos XVI-XIX (y II)

Por A. BARTOLOME HERNANDEZ

II. LA INDUSTRIA TEXTIL EN EL MEDIO RURAL

Su distribución en la provincia la señala el profesor García Sanz y nos ilustra con una sucinta información: "...resulta sorprendente la acusada concentración en unos pocos núcleos. El 63 por 100 de toda la producción textil provincial, según los datos disponibles, procedía de 7 localidades: Segovia (el 31,5 por 100), Santa María de Nieva (el 12,1 por 100), Bernardos (el 10 por 100), Riaza (el 4,8 por 100), Hoyales (el 2,1 por 100), Fuentelcésped (el 1,4 por 100) y Fuentepelayo (con el 1,1 por 100). Si eliminamos en los cálculos la producción de la ciudad, resulta que el 46,4 por 100 de la producción textil rural se obtenía en las seis localidades citadas en último lugar. Sólo en Santa María de Nieva y Bernardos se fabricaba el 32,4 por 100" (1).

"Una razón fundamental de la alta concentración de la producción textil en esta zona de la provincia reside en que, es precisamente en esta parte donde los rendimientos medios relativos de los cereales alcanzan los mayores niveles... Pero, además, también las condiciones naturales de la zona favorecen tal concentración: existe abundante agua de excelente calidad para el tratamiento de lanas y tejidos y, además, el relieve accidentado permite su fácil aprovechamiento como fuerza motriz en los batanes. Por otra parte, el abastecimiento de materia prima está asegurado dado que los más importantes esquilos de trashumantes se sitúan en esta zona de la provincia" (1). "Los núcleos textiles del ámbito rural conocieron la expansión del XVI, sufrieron la crisis del XVII y experimentaron el crecimiento del XVIII. Ahora bien, no ha de entenderse que fueron siempre las mismas localidades las que a lo largo de todo el período conocieron las diversas coyunturas del textil. Hay razones que inducen a pensar que desde finales del siglo XVII la industria textil se expande por el medio rural y, consiguientemente, las localidades manufactureras se hacen más numerosas. Tal sería, por ejemplo, el caso de Bernardos" (1).

En la misma obra de García Sanz se destacan los caracteres fundamentales que incidieron en la evolución de los núcleos más importantes del medio rural: Santa María de Nieva, Bernardos y Riaza.

SANTA MARIA DE NIEVA.— Villa que fue creada por decisión real a finales del siglo XIV, en

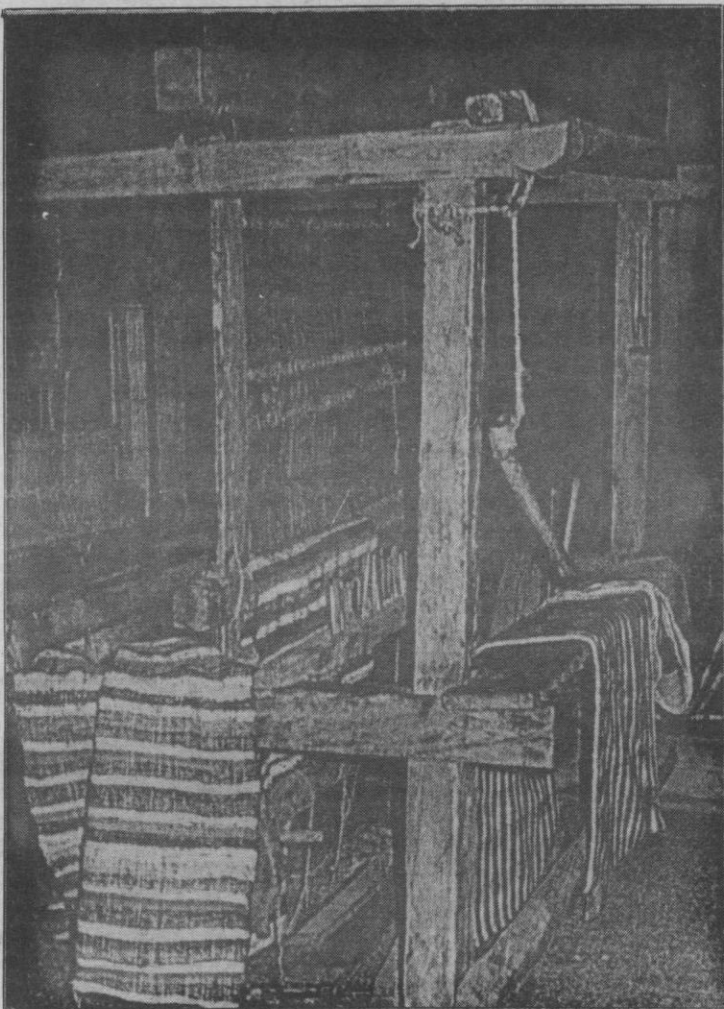
medio de pueblos de la Tierra de Segovia, y a la que los reyes otorgaron un estatuto político especial, que la independizará de las autoridades de Segovia, y, con ello tendría una serie de privilegios fiscales. A pesar de esto, no lograría un término municipal suficiente; ya que su circunscripción se limitaba a la superficie del casco urbano. Su situación geográfica, en medio de una comarca productiva, haría posible el intercambio de productos manufacturados por productos agrarios. El 71,2 por 100 de sus vecinos ejercieron profesiones relacionadas con la industria textil. A la crisis que experimentó en el siglo XVII, le sigue el crecimiento del XVIII, "los tejidos producidos tenían excelente acogida, hacia 1.778, como lo demuestra el hecho de que, según afirma Larruga, "apenas se acababan de fabricar paños, cuando ya los compraban para remitir a Galicia, y a otras partes". También en Santa María se experimenta el proceso de concentración de los medios de producción a lo largo del siglo XVIII. Los fabricantes eran maestros en varios oficios y reunían en sus talleres a operarios expertos en todos ellos, con lo que el rígido corporativismo gremial se difuminaba "acabándose las cosas de todos los premios, cuyo abuso se había observado de mucho tiempo a esta parte" (1).

El importante número de artesanos y asalariados que existían, harían que Santa María fuera una villa de las más inquietas política y socialmente. "Ya en 1.473 Enrique IV habrá de ordenar la extinción de muchas Cofradías que se habían formado "con pretexto de Religión". Naturalmente, hay que presumir que tales "cofradías" tenían una finalidad laboral. Por otra parte, tenemos noticias bastante precisas sobre graves desórdenes públicos en los años 1687, 1717 y 1720 con motivo de las elecciones de los justicias de la localidad... se patentiza una aguda oposición entre el común de la villa y la aristocracia local" (1).

BERNARDOS.— Es en esta localidad en la que, a lo largo del siglo XVIII —profesor García Sanz—, va a desarrollarse y crecer la industria textil como en ningún otro pueblo de la provincia. Ya, a finales del siglo XVII, se inicia su expansión que ocasionará un aumento demográfico que se haría rápido en la segunda mitad del siglo XVIII. Basta señalar su censo poblacional de los años 1751 y 1787 con sus habitantes respectivos: de 841 pasarían a 1.490. Eugenio La-

rruga señala el mayor crecimiento de su industria textil en el reinado de Carlos III.

El mismo García Sanz destaca el hecho de que Bernardos, a diferencia de otras localidades como Prádena, localidad ganadera, Fuentelcésped, vitivinícola, y Santa María de Nieva, industrial textil, no viera detenido su crecimiento demográfico en la segunda mitad del siglo



Telar tradicional

FOTO: H.ª DE SEGOVIA CAMP

XVIII como experimentaron las localidades citadas y otras. Este hecho lo explica justificándolo en las peculiares características de la base agraria de la producción textil de Bernardos y que no se da en las demás.

"En 1746 la población contaba con 55 telares; 81 había en 1779 y 90 en 1783. En el siglo XIX la producción alcanzará los máximos niveles de su historia y no desaparecerá hasta mediados del siglo XX. Aparte del aumento del número de telares, la expansión de la producción textil en Bernardos queda patentizada por la creciente diversificación del tipo de tejidos fabricados. En 1749 Santa María de Nieva formulará una queja porque en Ber-

nardos, situada a corta distancia de Santa María, se han empezado a fabricar 14nos pardos. En Bernardos se habían tejido hasta el momento sayales y en Santa María paños de 14nos a 18nos y sayales. No se les oculta a los manufactureros de esta última localidad que, si no se les prohíbe a los de Bernardos la fabricación de 14nos, habrán de soportar una molesta competencia" (1).

En el trabajo, igualmente, de García Sanz y, al comparar, en el siglo XIX, la situación industrial de

influyó para la mejora de sus estructuras, así como de la fabricación de sus paños. En 1771 se harían Ordenanzas para la fabricación de paños 14nos y sayales y si bien existían dificultades, en un principio, consecuencia de la falta del utillaje para los nuevos tipos de tejidos, fueron superadas lográndose la transformación técnica necesaria. En 1746 eran sólo 36 los telares que funcionaban en Riaza y en 1779 su número ya se elevaba a 96. Ello indica que el esfuerzo puesto en la modernización de su industria consiguió el éxito deseado.

VILLACASTIN.— Aunque ya se ha hecho referencia en el capítulo anterior, por la analogía que su industria ofrecía con la de Segovia, es obligado que al tratar del desarrollo de esta industria en el medio rural se consignen algunos datos que son de interés.

En su tiempo, siglo XVI, se consideraba a esta localidad como la capital pequeña por su industria y población, dentro de este siglo, entre 1531 y 1591, pasaba de tener 2.741 a 3.338 habitantes en estos años, sin duda, se trataba de la segunda población provincial —García Sanz—. Villacastín había llegado a concentrar en los mejores momentos del XVI un número de habitantes que superaban la disponibilidad de alimentos producidos en el término municipal. Los Libros de la Alhóndiga de Villacastín documentan para los años centrales del siglo XVI la compra anual de importantes contingentes de cereales que son adquiridos en el medio rural circundante y, en los años de malas cosechas, en la Tierra de Campos e incluso en Guadalajara y Aragón. Las ganancias obtenidas con la fabricación y venta de paños permiten realizar las compras de cereales que constituyen la producción excedentaria del medio rural" (1).

Son los años de gran esplendor, en ellos se construye la mayor parte de su templo parroquial que habría de concluirse a mediados del siglo XVII. Ya eran, en este siglo, otros tiempos en los que la población había descendido notablemente, como en la ciudad también en Villacastín la industria textil cayó, pero, si cabe con una diferencia: mientras en la ciudad se detectaría alguna recuperación en el siglo XVIII, en esta localidad no ocurriría lo mismo, ya que sus estructuras económicas se transformarían y pasarían a ser, como las de otros tantos núcleos rurales, plenamente agrarias.

De cuanto se ha escrito, se desprende fácilmente la importancia que para Segovia y su provincia tuvo la industria textil. Importancia que influyó en su población: aumento, mejora de calidad de vida y conocimiento que de ella se tenía en el resto del país. Hoy, sólo nos queda la historia de un pasado que debemos conocer para recordar.

BIBLIOGRAFIA

García Sanz A.

- (1) "Desarrollo y crisis del Antiguo Régimen en Castilla la Vieja. Economía y sociedad en tierras de Segovia. 1500-1814".
- (2) "Revolución liberal y transformaciones económicas y sociales en una provincia castellana: El siglo XIX en Segovia". Diccionario Madoz.



Llenzo R. Fábrica de finales s. XVIII

Foto: H.ª SEGOVIA CAMP

APRENDER

Según una encuesta del Instituto de la Mujer

Un tercio de los hijos de madres trabajadoras pasan más tiempo con sus abuelos



El trabajo impide a los padres ocupar más tiempo a los hijos

El 33,1 por ciento de los hijos de mujeres trabajadoras, mayores de seis años, pasan más tiempo con sus abuelos y con otros familiares que con sus padres, según la "Encuesta de reparto de responsabilidades familiares", elaborada por el Instituto de la Mujer.

El informe señala que el 11,8 por ciento de estos niños está al cuidado de personas contratadas, según informa Servimedia. El 52,6 por cien-

to de los hijos de mujeres que trabajan fuera de casa permanecen al cuidado de su madre, frente al 7 por ciento que está al cuidado de su padre.

Según la encuesta, el 46,6 por ciento de los hijos de madres que realizan algún tipo de actividad remunerada fuera del hogar no asisten a guarderías o centros de Preescolar, mientras que el 53,4 por ciento sí lo hace.

El gasto medio de guarderías y centros preescolares de las familias españolas con unos ingresos que oscilan entre 75.000 y 200.000 pesetas al mes representa el 5,6 por ciento de sus sueldos. Mientras una familia con un nivel de ingresos en torno a las 75.000 mensuales invierte en estos centros educativos 4.200 pesetas, por término medio y las que disfrutan de un sueldo superior a las 200.000 pesetas destina 11.300.

El 21 de junio se fijarán los límites de acceso a la Universidad

La Comisión Académica del Consejo de Universidades fijará el próximo 21 de junio los límites de acceso a los centros superiores para el curso 1991-92. La limitación de plazas afecta a más de las tres cuartas partes de los centros y se extiende a todos los distritos.

Unos 225.000 estudiantes se han matriculado este curso en COU, según informó Efe. De acuerdo con las previsiones, la mitad pasará a Selectividad que, a su vez será superada por cerca del 90 por ciento. Esto hará que, al menos, el 50 por ciento de los candidatos no obtenga plaza en primera opción.

Profesores de un instituto de Valladolid ganan el Premio Giner de los Ríos de Innovación Pedagógica

Un equipo de profesores del Instituto de Bachillerato Antonio Tovar, de Valladolid, obtuvo el primero de los VIII Premios Giner de los Ríos a la Innovación Educativa. Los premios, dotados en la presente edición con 5.500.000 pesetas, son convocados conjuntamente todos los años por el Ministerio de Educación y Ciencia y la Fundación del Banco Exterior para "fomentar el desarrollo de experiencias educativas innovadoras en las enseñanzas medias".

En la convocatoria correspondiente al año 1990 se han primado experiencias que conectan al alumno o al centro educativo con su entorno. En este sentido la experiencia premiada lleva por título "Trabajo multidisciplinar para 3º de BUP en torno al siglo XVI en Valladolid a través del Monasterio de San Benito el Real".

El segundo premio de la presente edición, dotado con medio millón de pesetas, correspondió al trabajo "Educación para el ocio", de profesores del instituto de BUP de Almazán (Soria); y el tercero, de 500.000 pesetas, a la experiencia Proyecto Abarracín, del Instituto María Zambrano de Leganés (Madrid).

Alarmante aumento del consumo de "éxtasis" entre los jóvenes italianos

Las autoridades italianas están alarmadas por el espectacular incremento del consumo de la droga "éxtasis" en el país, sobre todo entre los jóvenes que frecuentan las discotecas los fines de semana.

La preocupación aumenta por el hecho de que los expertos italianos consideran que parece "muy fundada" la hipótesis de una conexión entre el incremento del consumo de "éxtasis" y el de los accidentes de carretera protagonizados por los jóvenes los fines de semana tras el cierre de las discotecas.

La incautación la semana pasada en la región septentrional de Toscana de 750 gramos de "éxtasis" elevó a 1.160 gramos y casi 1000 pastillas el total secuestrado en lo que va de año.

Esta cantidad representa un aumento espectacular si se tiene en cuenta que en todo el año 1990 la policía se incautó de 65 gramos y de 1650 pastillas. En 1989, fueron secuestrados 46 gramos y 2.280 pastillas, según datos de la dirección central antidroga de la policía.

El número de personas denunciadas por el consumo de droga sintética, mezcla de anfetamina y alucinógeno ascendió en los años 1989 y 1990 a 125, mientras que en los primeros meses del año en curso fue de 76.

"Si sigue este ritmo de aumento, en el plazo de dos-tres años el "éxtasis" se unirá a las otras drogas más consumidas, como la marihuana y el hachís, y sustituirá en parte a la cocaína", advirtió el director del centro de antivenenos de la Universidad de Roma, Enrico Malizia.

La difusión de esta droga, colocada por la ley italiana en el primer lugar, junto con los derivados del opio, en la lista de estupefacientes denominados fuertes, afecta por el momento a la zona del centro y norte del país.

"Es el estupefaciente más en boga en algunas discotecas del norte del país", afirmó el general Pietro Soggiu, director central del servicio antidroga del Ministerio del Interior.

De hecho, el toxicodependiente italiano tipo tiene una edad que oscila entre los dieciocho y los veintiocho años y usa con preferencia las sustancias estupefacientes "duras" (7.283 casos) a las blandas (3.561), según los datos del Ministerio del Interior basados en los 10.816 casos denunciados en julio de 1990, fecha de entrada en vigor de la ley que penaliza el consumo, a marzo de 1991.

El comercio del "éxtasis" es controlado por narcotraficantes "especializados" en esta sustancia, una de cuyas dosis cuesta entre 50 y 70.000 liras (entre 42 y 58 dólares).

"Esta droga es muy, muy peligrosa. El daño principal es la alteración del comportamiento del consumidor, al que produce una notable reducción de reflejos, una audacia imprudente. No cabe duda que contribuye al aumento de los accidentes nocturnos de carretera", afirmó el profesor Malizia.

El efecto de una dosis, que se mastica como un caramelo, dura de seis a ocho horas y permite durante ese tiempo una actividad frenética, a la que sigue una profunda crisis depresiva.

La Complutense pondrá en marcha un "master" de Derecho Comunitario

La Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, en cola-

boración con el Centro de Documentación Europea, pondrá en marcha un "master" en Derecho Comunitario. Estos estudios comenzarán a impartirse en octubre próximo y tendrán una duración de un año.

El "master" va dirigido a doctores y licenciados en Derecho y Economía, tendrá un total de ochenta plazas, el diez por ciento de las cuales se reservará a titulados iberoamericanos. Se concederán cinco becas.

Las clases, en régimen intensivo de tarde, tendrán lugar en la Facultad de Derecho y serán impartidas por expertos en cuestiones comunitarias. El plazo de preinscripción termina el 30 de junio.

A diferencia de la Autónoma, la Politécnica y Alcalá de Henares de Henares, la Universidad Complutense no ofrecía un "master" de estas características. Y los estudios comunitarios cuentan cada vez con mayor demanda debido a la inminente entrada en vigor del Acta Unica Europea.

PAGINA LITERARIA

A
disposición
de los
poetas
verdaderos

Me llena de gozo recluirme. No pasear; en la calle el idioma del amor está en desuso. Los poetas verdaderos me ofrecen una actuación paradisíaca, sin concesiones a cambio. Se desvanecen mis tristezas. Ahora están de moda los aguaceros de las crisis. Todo está en crisis.

El saxo de tantas rutas de hambres golpea mi silencio. ¡Cuántos sin poder levantar cabeza! Atrapados como tela mohosa, sin salida. Cada día más desnudos que nunca. Y el paisaje es más estéril.

Morir sin aire. Vivir de hoy para mañana. Qué caminos éstos, que nos invitan a la resignación. Hay que borrar del diccionario la palabra solidaridad e igualdad. ¡Cómo crece el malvivir!

Tensión, amenazas. Menos mal que algunos intelectuales andan a vueltas con algunos manifiestos, digamos toques de atención, la especulación es una dama que enloquece y se sacrifican terrenos paisajísticos o pinares enteros.

Uno se consuela con los baños de los poetas que acentúan los vientos de la belleza. Puesto a olvidarme de todo me quedo, asimismo con la soledad, y así no tengo que ajustar nada ante tantos ajustes anunciados. Nadie sabe cómo acabarán nuestros soldados, si cada semana subirá la gasolina, si nos van a aprisionar hasta el sueño... Aquí vamos de susto en susto, cantando las penas, y de egoísmos crueles bien cargados.

Víctor Corcoba

POEMAS

Luz de madrugada

Tengo tu recuerdo anclado
en un rincón del alma;
de madrugada me llama.

Vuelven las mariposas anacaradas
a posarse en el alféizar de mi ventana
y las ardillas doradas por el sol
saltan de un árbol a otro esta mañana.

Parto rumbo a otro concepto,
peregrina en el mar de la vida,
siempre fiel a mí misma.

Está oscureciendo
y tengo que ponerme algo ligero
para pasear por cubierta.

El aire me envuelve.
Tu soledad me acompaña.
Parece que llueve.

Es difícil ser mujer y navegar en el tiempo
sin miedo y sin complejos.
Aquella vez que navegé contigo
me hirieron tus ojos amanecidos.

He vuelto esta mañana
a recoger esa llamada y
reté a tu corazón antes de partir...

No me respondió.
Tú no te has atrevido
y el velero partió
hacia esa luz de madrugada.

Mercedes Rodríguez Cristóbal

¡El día que tú me quieras!

¡Te daré el fino espejuelo;
de un arroyo de agua clara,
que será envidia del cielo...
y después, yo te besará!

¡Te daré el sol por vasallo;
como una alfombra a tus pies,
todas las flores de mayo,
que te enamoren, mujer!

¡Y jardines florecidos;
de nardos y clavellinas,
y valles enriquecidos,
con flores de amarantina!

¡Y un soto de violetas;
y brisas del arroyuelo,
con rocío en las cunetas...
y albos de terciopelo!
¡Te daré un trono de flores;

al amanecer el día!
¡Con auras de mis amores...
y un resplandor de alegría!

¡Te daré. ¿qué te daré?!
¡Yo te daré de mis venas,
mi sangre y me gozaré
en fragancias de azucena!

¡Y te daré mis amores!
Hasta que lleguen al cielo,
y un campo lleno de flores...
Siendo mi ¡DON!, postrimero.

¡Y después de darte tanto;
nada me importa el mañana,
no le importa ni el quebranto...
¡A mi alma, castellana!

Justo Alvarez Matesanz

Por él

(A las cariñosas madres)

Tu cuerpo sensible,
tus manos dispuestas,
tu risa de ángel,
tu alma un edén,
tu amor muy profundo,
tu gracia discreta,
tu vida y tu sangre
le ofreciste a él.
Tu hijo, tu mundo,
tus risas y penas,
la luz que le diste
de tu vida y ser;
por él al trabajo
aguantaste plena,
por él sin pesares
luchaste, por él;
por él un efluvio
de gozos y penas,
por él un empaque
de dulce y de hiel.
Por él, con tu hijo,
llenabas tu vida,
por él, siendo ausente,

sufías por él.
Por darle este mundo
de gozos y penas,
supiste alumbrarle
gustosa, por él;
por él nada tuyo
tenía reserva,
lo poco que ahorraste
dejástelo a él;
por él en el mundo,
viviste halagüeña,
por él no dudaste
morir junto a él.
Hoy se encuentra pobre,
le fallan las fuerzas,
sin poder pagarte
cuando diste a él.
Por ser todo un hombre
te llora la ausencia.
por eso al rezarte,
te fundes con él.

José Martín Cardiel

Esposas y madres

A esa señora,
que no la conocía nadie,
que fue esposa y fue madre,
que salía todos los días a la calle
en busca de las velas
para llevar su nave,
contra viento y marea,
al puerto de lo razonable.
A esa señora la dedico yo
este poema.
Porque ella y muchas más como ella
fueron las más hermosas flores
en el jardín de los amores.

Gustavo-M. Postigo

A Heidi

Ojos de dulce
azulado
como un lago,
ojos repentinos
con son divino,
ojos claros
como un milagro.

José Córdoba Trujillano

Si te olvido "Cobi" dejaré de ser niña, dejaré de ser deportista

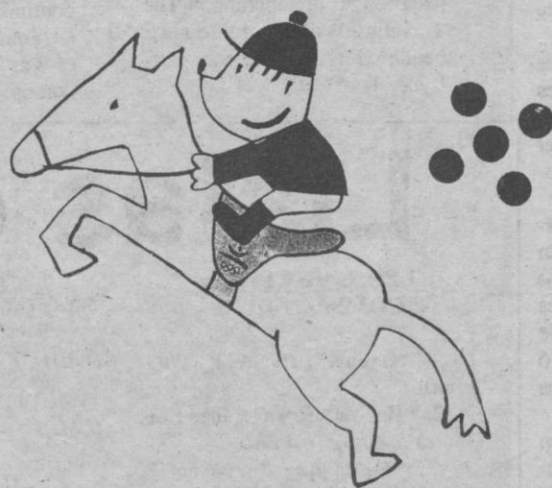
COBI, habías nacido de la imaginación de tu creador para llegar como una estrella radiante del deporte a ocupar el lugar principal en el firmamento durante la preparación de una olimpiada.

Tu sombra abrigaba todo nuestro planeta, mientras tu sonrisa se proyecta iluminando mi país, que es tu país: "ESPAÑA".

Tu sencillo e infantil trazado llegaba por la ingenuidad a todos los corazones, haciéndote presente en cada uno de ellos practicando el deporte o deportes preferidos.

Tus brazos envolvían con alegría, felicidad y sonrisa, una esperanza de estrellas brillando con todo su esplendor. Flotabas en el ambiente con tus pelos al aire, iluminado por los cinco anillos olímpicos de brillantes colores, esperando contar no sólo con deportistas famosos, sino también con cada uno de nosotros, para así todos juntos formar ese universo de resplandor en aquellas fechas de gloria y triunfo, pero sobre todo de trabajo y esfuerzo en la práctica de aquellos deportes que día a día formaban parte de nosotros, de nuestra vida.

Los preparativos llegaban a su fin, a su meta. Era el gran día en el que los mejores competían entre sí para conseguir los primeros puestos, con los metales que lo acreditaban para llegar así a convertirse en las grandes estrellas del deporte.



Pero allí también estábamos nosotros, pequeños e insignificantes deportistas, sin puesto, sin medallas, ayudando a formar esa alfombra del firmamento como pequeñas estrellas, en la que la luminosidad de los grandes atletas pudiera destacar con más intensidad.

¡Estrella!, ¡amigo! ¡COBI!, tendrás que ir apagando tu luz poco a poco para dar paso a ese cielo estrellado haciéndote cada vez más pequeño, para llegar a nosotros en el recuerdo como un juguete, un estuche, un llavero, una camiseta... Y al final serás eso... una mascota más, pero habrás impulsado el mundo de los atletas a participar y entrenar día a día en todos y cada uno de los deportes... Solamente unos pocos llegarán a la cima brillando con luz propia en las olimpiadas que representas, pero todos nos hemos sentido bajo tu sombra más deportistas, más solidarios, más olímpicos.

Así cumpliste con tu misión COBI, implantando en nosotros "la llamita", supimos responder llenando el cielo con millones de estrellas que brillarán hasta la próxima olimpiada en un entorno lleno de paz, amor y coordinación entre todos, formando cada cuatro años un nuevo firmamento olímpico.

Adiós COBI, siempre estarás en mi recuerdo y si alguna vez olvido tu silueta habré dejado de ser niña, de ser deportista, y de ser esa pequeñísima estrella en el firmamento del deporte.

María Palmero Díez
(13 años)

MUSICAL

Tras cumplir 50 años

Bob Dylan, en plena forma creativa



Dylan creó la figura del cantautor

carrera el blues eléctrico, el country, las baladas y el rock más agresivo y salvaje.

Canciones como "Like a Rolling Stone", "Blowing in the Wind", "The Times They Are A-Changing" y "Mr. Tambourine", han sido interpretadas por cantantes de todas las épocas y estilos.

Entre los artistas que más han bebido de sus fuentes figuran el grupo californiano "The Byrds", pionero del folk-rock de los años 60; Mark Knopler, guitarrista de los Dire Straits, y Tom Petty, líder de los Heartbreakers.

Su influjo en la cultura estadounidense de las últimas décadas quedó patente cuando el presidente Jimmy Carter citó una de sus composiciones en su discurso de toma de posesión en 1977.

La revista "Rolling Stones" eligió el año pasado a su canción "Like a Rolling Stone", retrato de una vida errante y solitaria,

La música hecha espectáculo

El dúo británico Pet Shop Boys, demostró, en su presentación en Madrid, la capacidad de hacer de la música de baile de corte electrónico, todo un espectáculo capaz de hipnotizar a miles de espectadores.

Los "chicos de la tienda de mascotas", se conocieron en 1981, tres años más tarde ya habían lanzado su primer tema, "West End Girls", y desde entonces, han sido considerados como uno de los grupos punteros de la música británica.

Aunque el éxito les acompañó desde ese momento, y ya en 1986 tenían proyectados sus primeros conciertos, no ha sido hasta el pasado mes de marzo cuando Neil Tennant y Chris Lowe —los componentes de la banda— decidieron comenzar su primera gira mundial.

Ahora, con el éxito asegurado por cinco éxitos en el mercado, se han decidido a dar el salto hacia los escenarios.

Lo dijeron a la prensa en su momento: "Va a ser todo lo contrario a un concierto de rock; muy teatral, especial y bueno".

Y no han defraudado. Su espectáculo es, ante todo, la unión de la imagen y el sonido y cada tema es una recreación plástica cargada de imaginación.

En todas las canciones mantienen una constante, la mezcla de elementos dispares y variopintos: desde unos simples parguas a las figuras de unos cerdos trajeados o la recreación de un hospital psiquiátrico. Pero siempre con una constante, la de escenificar la pequeña historia que cuenta cada canción.

Derek Jarman, un director de cine, es el coordinador del show, pues, en este caso, la palabra concierto se queda corta para explicar ese continuo cambio de vestuario, la sobriedad y efectividad de las luces y ese sonido pregrabado que, además de ser un reto, consigues enganchar al público entre sus redes.

En resumen, lo que hace Pet Shop Boys en directo es un espectáculo imaginativo y variado en el que no abusan de los medios a su alcance y cuyo objetivo es divertir y entrete-
ner.

Bob Dylan, el que fuera una de las figuras más influyentes de la música y la cultura popular estadounidense de la segunda mitad del siglo, acaba de cum-



plir los cincuenta años en plena forma creativa.

Nacido Robert Zimmerman en el estado norteno de Minnesota, tomó su apellido artístico del poeta Dylan Thomas, aunque otros afirman que su origen fue la admiración que profesó de joven por Matt Dillon, personaje de la serie televisiva del oeste "Gunsmoke".

Dylan recogió a principios de los 60 la herencia de los grandes cantantes de la música folk norteamericana, y se dio a conocer en pequeños clubes del Greenwich Village neoyorkino.

A mediados de la década sorprendió a sus seguidores con constantes cambios de estilo —en la mayoría de las ocasiones contrarios a las tendencias de moda—, lo que no le impidió convertirse en uno de los artistas más imitados.

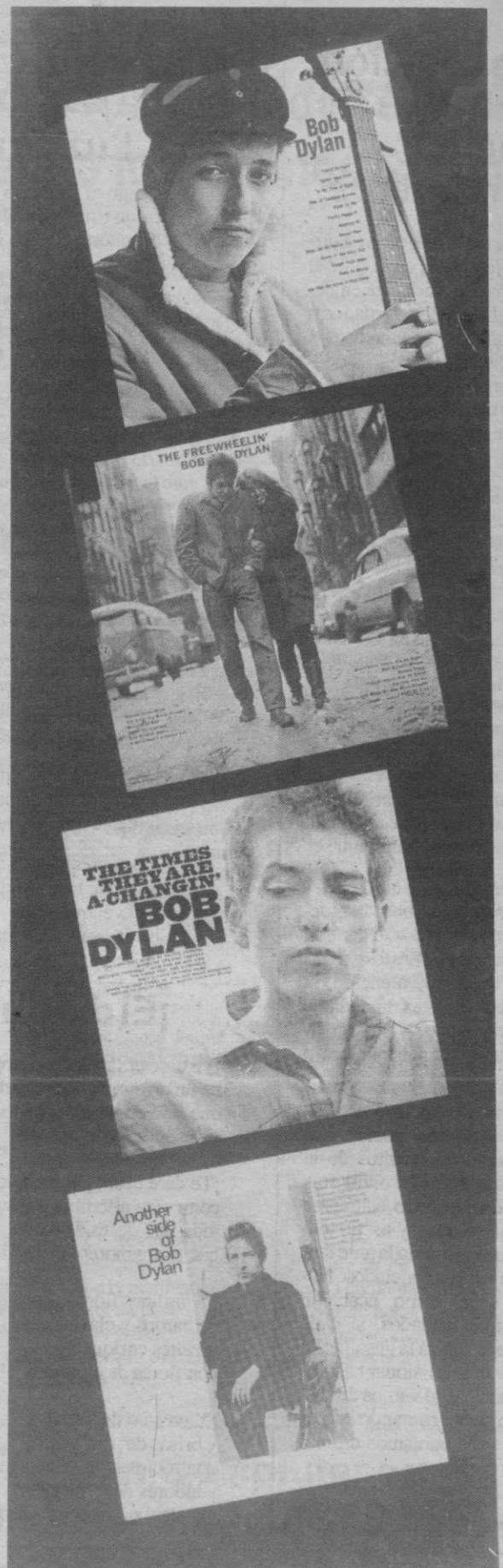
Dylan recibió a los Beatles en el aeropuerto Kennedy de Nueva York cuando los cuatro de Liverpool llegaron por primera vez a Estados Unidos y, según dicen, les introdujo en el consumo de marihuana.

De carácter evasivo y profético, Dylan creó la figura del cantautor y practicó durante su

como el segundo disco sencillo más influyente de la historia del rock, después de "Satisfaction", de los británicos Rolling Stones.

Dylan, nacido judío, abrazó en 1979 la fe cristiana, pero años más tarde renunció a ella.

Además de sus discos en solitario, Dylan fundó a finales de los años 80 la superbanda The Traveling Wilburys junto al ex beatle George Harrison, Jeff Lynne, Tom Petty y el fallecido



Portadas de los discos de juventud de Bob Dylan

Roy Orbison.

Bob Dylan probó recientemente que su espíritu combativo continúa aún vivo, cuando cantó su himno antibelicista "Masters of War" (Maestros de la Guerra) durante la última ceremonia de

entrega de los "Grammy", celebrada en plena euforia nacionalista por la guerra del Golfo.

Ahora se encuentra de gira por Latinoamérica y este verano iniciará un "tour" por Estados Unidos.

Listas de éxitos

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Grease", (B.S.O.), (Polygram).
2. "Bachata Rosa", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
3. "Ojalá que llueva café", (Juan Luis Guerra & 4.40), (Karen).
4. "Te huelen los pies", (Emilio Aragón), (CBS-Sony).
5. "Out of time", (R.E.M.), (Warner).
6. "Las mejores baladas", (Varios), (Hispavox).
7. "Sintiéndonos la piel", (Sergio Dalma), (Ilorus).
8. "Greatest hits", (Eurythmics), (RCA).
9. "Joy Ride", (Roxette), (EMI).
10. "Zona de baile", (Varios), (EMI).

SINGLES Y MAXIS

1. "Grease", (B.S.O.), (Polygram).
2. "All together now", (The Farm), (Ginger).
3. "Where the streets have no name", (P. Shop Boys), (EMI).
4. "Just get up and dance", (A.

Bambata), (Blanco y Negro).

5. "I wanna give you devotion", (MF. Mikee), (Blanco y Negro).

6. "B.A.M. Eternal", M(The KLF), (Blanco y Negro).

7. "Hotel California", (Gipsy Kings), (Max Music).

8. "Gonna make you sweet", (C. Music Factory), (Sony CBS).

9. "Do the Bartman", (Simpsons), (Warner Music).

10. "Hello Africa", (Dr. Alban), (Ariola).

AFYVE

ARTE Y LETRAS

Desde Barcelona

El Orfeó Catalá celebra su primer centenario

El Orfeó Catalá, considerado como una de las mejores formaciones corales del mundo, celebra este año el centenario de su fundación. Con ese motivo, se ha confeccionado un programa para la próxima temporada que incluye (además de varios ciclos de conciertos en su sede, ubicada en el modernista Palau de la Música Catalana) un ciclo de conferencias, exposiciones, ediciones de libros, discos y vídeos, así como diversos actos académicos.

Sin embargo, en todo el amplio programa hay dos aspectos que destacan. Se trata, por una parte, de la puesta en marcha el 6 de septiembre (coincidiendo con la fecha en que Lluís Millet y Amadeu Vives crearon los famosos coros) de la Fundación Orfeó Catalá-Palau de la Música "con la finalidad de estructurar y fomentar toda clase de actividades musicales" y, por otra, aunque ligada a la anterior, la creación del ciclo de conciertos Palau-100.

Este ciclo, dividido en dos series, contará con la presencia de algunos de los más importantes nombres del mundo musical actual, ya sean orquestas, directores o solistas. Entre las primeras figu-

ran la Filarmónica de la Scala, los Virtuosos de Moscú, la Orquesta de la Royal Academy of Music de Londres, la Pittsburgh Symphony Orchestra, la Soviet Philharmonic Orchestra G. Rozhdestvensky, la New World Symphony, la Academy of Ancient Music, la Filarmónica de Israel o la Sinfónica de Montreal.

En cuanto a los directores y los solistas que estarán presentes, entre otros, figuran Riccardo Muti, Mstislav Rostropovich, Christian Zimmerman, Ivo Pogorelich, Andrei Gavrilov o Zubin Mehta. No obstante, el punto culminante del ciclo serán los dos conciertos extraordinarios programados en el Gran Teatro del Liceo, en los que actuará la Orquesta Filarmónica de Berlín, dirigida por el maestro argentino Daniel Barenboim.

Desde Italia

Riccardo Muti renueva contrato con la Scala

Roma.—El director de orquesta Riccardo Muti ha aceptado renovar su contrato como director musical de la Scala de Milán por cinco años suplementarios. Riccardo Muti, de 50 años, es director musical de la Scala desde octubre de 1986. La dirección del teatro le ha felicitado por el trabajo desplegado.

Exposiciones de Chirino y Klossowski

El Palacio de Velázquez del Retiro acoge una exposición retrospectiva del escultor canario Martín Chirino que reúne 60 piezas procedentes de colecciones europeas y estadounidenses, seleccionadas por la comisaria, Ana Beristain.

Miembro y fundador del grupo El Paso, la figura de Martín Chirino ha estado doblemente activo en el panorama artístico español, por un lado como creador de importantes series escultóricas —African, Aeróvoros, Vientos, Raíces...— presentes en numerosas colecciones y museos de todo el mundo y, por otro, como experto en la gestión cultural primero desde el Círculo de Bellas Artes de Madrid, que presidió durante ocho años, y más tarde como creador y director del Centro Atlántico de Arte Moderno de Las Palmas.

EXPOSICION DE PIERRE KLOSSOWSKI

El Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía presenta hasta el 10 de junio una exposición antológica de Pierre Klossowski, pintor y escritor, compuesta de aproximadamente sesenta y seis dibujos efectuados entre 1953 y 1990. En ella se recogen obras realizadas con mina de plomo, características de su primer época, y con lápiz de color.

Los ensayos y novelas de Klossowski preceden al dibujo, pero a través del género literario el artista desarrolla sus primeros trabajos. Klossowski comienza a ilustrar novelas con dibujos a minas de plomo. El las consideraba "sus primeras impresiones gráficas". Desde la primera obra novelesca, la ilustración es el centro del relato.

Galería de Arte



La pintura del taiwanés Roberto Liang denota un temperamento poético en el artista, y buena prueba de ello es este cuadro que tiene por título "Solitud". El pintor desarrolla su arte en España, donde lleva algún tiempo afincado.

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL CEAC

"COCINA PARA AFECCIONES DEL CORAZON E HIPERTENSION", por el profesor Helmut Rottka, ofrece una amplia colección de recetas de cocina para enfermos con dolencias de las referidas en el título de la obra; asimismo incluye dietas y consejos varios para una alimentación sana y conveniente para los afectados de dolencias del corazón y la hipertensión. Dentro de la colección "Manuales prácticos de la madera", hay tres nuevos libros, aunque dos de ellos se refieren al mismo tema, "CONSTRUCCION DE ARMARIOS", con toda la información precisa, medidas, dibujos, maquetas, etc.; el otro libro, "MUEBLES AUXILIARES", contiene orientaciones para la construcción de armarios, baúles, bufetes, secreters y escritorios. Ambas obras son del especialista alemán Hans Adam (1921).

LIBROS DE EDITORIAL GRIJALBO

"AVA GARDNER" es la autobiografía de la famosísima y bella "estrella" del cine, calificada como la mujer de los más bellos ojos; impulsiva, autocrítica, vivió intensamente su vida hasta fallecer en Londres, a los 68 años, el pasado 1990. En sus memorias, Ava Gardner nos ofrece un relato vivo y ágil de su vida, relato que ha sido traducido al castellano, por expreso deseo de la autora, por Lucía Graves, hija del novelista Robert Graves (Col. Hojas nuevas). "LA LLAMADA DEL DESTINO" es una amena aventura protagonizada por una idealista americana en cuya vida se cruzan dos hombres que le hacen protagonizar una lucha en pos de la felicidad auténtica. Un relato de la conocida escritora de libros románticos, Cynthia Freeman, traducido por José Manuel Pomares. "Como los Cuervos", por Jeffrey Archer, inglés, una historia humana que se centra en la figura de un luchador incansable que se convierte en uno de los principales empresarios londinenses, no sin pasar antes por duras pruebas y numerosas vicisitudes. El relato ha sido traducido por Adolfo García (Los dos últimos títulos son de la colección Bestseller Oro).

"LA ROMA DESCONOCIDA"

Dice Felipe María Olivier López-Merlo en la introducción de este libro, que se debe a su afán de poder contar y transmitir a los demás lo que vivió con gran pasión. Y es que el autor es así; Felipe María Olivier se apasiona por todo, le interesa todo, se fija en todo, y como tiene una gran capacidad retentiva, puede contar después, con pelos y señales, lo visto y vivido. Y lo cuenta de palabra con auténtica fogosidad y también con pasión, haciendo alarde de detalles que a otros muchos habrían pasado desapercibidos. Reflejo de esta personalidad es este libro epistolar, en el que cuenta sus visitas a la Ciudad Eterna con descripciones minuciosas que animan a emprender el mismo camino por él realizado. Y éste creo que es el elogio fiel que se le debe hacer (Edita Tierra de Fuego).

LIBROS DE EDITORIAL ESPASA CALPE

"POESIA JUGLARESCA Y JUGLARES. ORIGENES DE LAS LITERATURAS ROMANICAS", contiene una completa historia, excelentemente contada y analizada por la gran figura que en la materia fue Ramón Menéndez Pidal; un libro que demuestra la excepcional erudición del autor y que nos sitúa en la historia medieval para darnos a conocer el desarrollo de la poesía por las calles y plazas de las ciudades, como asimismo en la corte. La obra, que fue publicada por vez primera en 1924, lleva un prólogo del académico Rafael Lapesa (Col. Austral). "CUERPO Y ALMA" es un análisis profundo, de Pedro Laín Entralgo, sobre la materia y la estructura del cuerpo humano, considerándolo ante las perspectivas del nacimiento y la muerte de cada persona. (Col. Espasa Universidad). "PRIMER ROMANCERO GITANO", se ofrece en una edición crítica a cargo de Christian de Paepe, que estudia en gran profundidad y minuciosamente la popular obra de Federico García Lorca, mediante un exhaustivo análisis inicial y, asimismo, con anotaciones a los versos del celebrado poeta. (Col. Clásicos castellanos).

"ORTOGRAFIA CASTELLANA PARA TODOS"

Aunque dirigida esta obra a estudiantes del ciclo superior de EGB, BUP, FP y Educación de Adultos, no estaría de más que todos la repasáramos un poco para refrescar nuestros conocimientos en cuanto se refiere a la ortografía, que tan mal parada suele salir en conversaciones, escritos y medios de comunicación. Es un libro realizado por P. Pardo y C. Vicién, que se basa en análisis a textos escogidos de la literatura castellana, con ejercicios, con soluciones y con orientaciones sobre la caligrafía. (Edita Mira Editores).

"DEL MAL AMOR Y OTRAS CALAMIDADES"

Curioso el subtítulo de este libro de Begoña García-Diego, periodista y escritora madrileña: "Guía práctica para desenamorarse". Y es que los relatos y apuntes que llenan estas páginas contienen una similitud de línea temática, cual son los variados problemas que en el tema del amor invaden a muchos tipos de personas; problemas que les hacen plantearse la conveniencia o no de seguir enamorados, es decir, que iniciar el camino de desenamoramiento. La autora aconseja, recomienda y orienta para tratar de lograr que las personas que la puedan haber perdido, recuperen la felicidad tras convencerse de que "ese" enamoramiento no les será provechoso. (Edita Biblioteca Nueva).

P.M.C

MOTOR

Tres vehículos Renault de rescate para la Federación Española de Automovilismo



La preocupación de la Federación Española de Automovilismo y los distintos organizadores de pruebas de automovilismo deportivo se ha materializado en la entrega por parte de Fasa Renault a la F. E. de A. de tres unidades Renault 19 16 válvulas equipados como vehículos de rescate e intervención médica de urgencia.

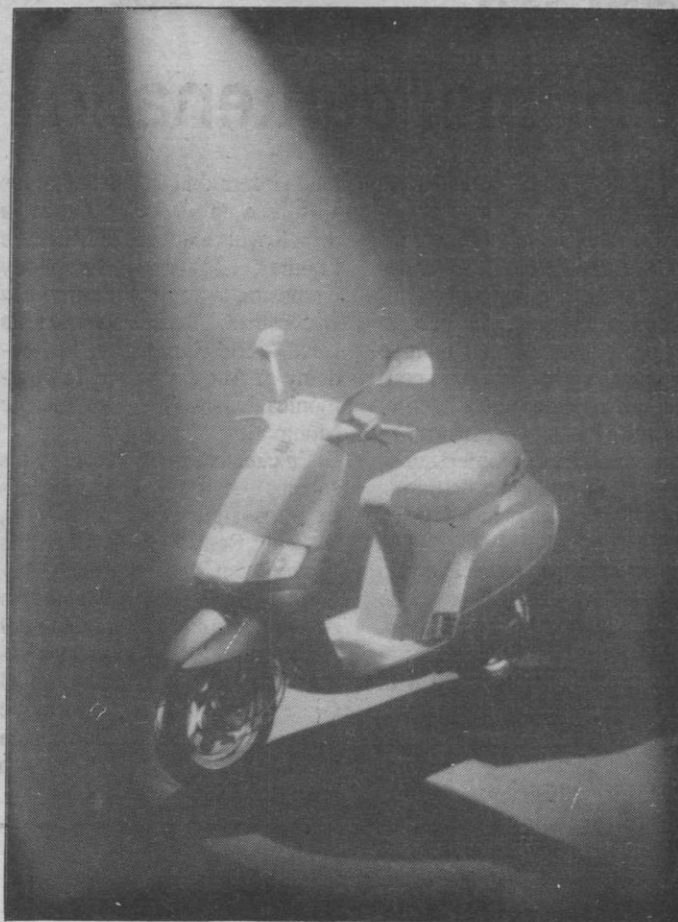
Tal y como lo refleja el anexo H del CDI (Código Deportivo Internacional) en su artículo 10.º, estos vehículos están equipados con un completo material de rescate y auxilio. En su dotación cuenta con expertos pilotos y un responsable médico con el utillaje propio de las intervenciones de urgencia: botellas de oxígeno, fár-

macos, etc. En cuanto a intervenciones mecánicas de rescate, cuenta con el utillaje correspondiente: equipo de corte, accionadores hidráulicos y diferentes herramientas con las que acceder a un tiempo —a veces vital— al interior del vehículo accidentado.

Enlazados por radio transmisores con el coordinador general de cada prueba, estos vehículos "R" cuentan además con sistema de señalización, megafonía, equipo de alarma, teléfono, sistema contra incendio, etc. La utilización de estos vehículos está prevista en las pruebas del Campeonato de España de Rallies, Campeonato de España de Montaña y las diferentes pruebas en circuitos. Si durante la temporada presente toma el carácter de experimental, en la del próximo año 1992 será de carácter obligatorio.

Fasa-Renault, que patrocina desde hace ya 23 años seguidos unas fórmulas de promoción, es muy consciente de la seguridad en el automovilismo en general y muy particularmente en el deportivo. Y entrega estas unidades a la Federación Española de Automovilismo con el firme propósito de dotar a nuestro deporte de los mejores medios. Y con el discreto deseo de que su utilización no pase de rutinaria.

Un nuevo scooter Piaggio: Sfera



Piaggio presenta un nuevo scooter de 75 c. c.: Sfera. Es un producto que por características tecnológicas, diseño, confort y prestaciones representa lo más avanzado en el mundo en este tipo de vehículos de dos ruedas.

Sfera es la síntesis del gran patrimonio de Piaggio: solamente el que ha inventado Vespa podía presentar Sfera: el scooter de los años noventa.

Agil, rápido, cómodo, se mueve con desenvoltura en el tráfico urbano, consume verdaderamente poco, totalmente silencioso, tiene una sofisticada imagen: ha nacido para ser el medio ideal para los desplazamientos urbanos.

Completamente nuevo: en el aspecto y en su interior, manteniendo las proverbiales dotes de robustez y duración que han hecho famosos en el mundo entero a los

vehículos Piaggio. Nuevo en su arquitectura, con un bastidor de acero y la carrocería de material plástico indeformable; en la sencillez de manejo, con el cambio automático, el encendido electrónico, el estarter automático, el mezclador; nuevo en su funcionalidad, con un porta-objetos amplio y protegido debajo del sillín y una completa gama de accesorios específicos, proyectados por Piaggio para permitir que cada uno personalice su vehículo en base a sus propias exigencias.

Ha sido proyectado e industrializado para ser producido en grandes cantidades y en tal sentido se han orientado las opciones técnicas y tecnológicas: proyectos computerizados con sistemas CAD, producción altamente automatizada por robot, controles automáticos en las fases de trabajo, máxima atención en la calidad del producto final.

Preocupaciones

Ya es sabido que los fabricantes de automóviles están pasando por momentos de tensión y de extrema preocupación, por cuanto la caída en las ventas es notoria. Se confía en que se trate solamente de un bache pasajero, como ocurre con frecuencia en prácticamente todos los sectores de la industria, pero la preocupación está ahí, por encima de todo, aunque se trate de mirar con un optimismo algo reprimido hacia el futuro.

El eterno tema del IVA tan gravoso en España es cuestión que trae de cabeza a los fabricantes y, consecuentemente, a toda la red de personas e industrias que se mueven en torno al automovilismo. Y encima, hay otros aditamentos que también se suman de vez en cuando, como pueden ser las huelgas en determinados sectores; a veces en fábricas concretas; otras en los mismos transportes públicos, que también afectan al sector de la automoción, y en otras ocasiones, en las gasolineras, cuestión ésta que cada día molesta más al usuario del turismo, que se pregunta, como toda víctima de cualquier tipo de huelga, qué papel pinta él en temas estrictamente laborales entre empresa y trabajadores. Pero, ya se sabe que los terceros (que no en discordia) son los realmente perjudicados.

Y así ¿hasta cuándo?

P. M. C.

Neumáticos de turismo

Continental presenta su nueva gama de neumáticos anchos CH/CV/CZ 90, disponibles en las series 65, 60, 55 y 50 y en códigos de velocidad H, V y Z.

Este neumático suma las prestaciones de los neumáticos anchos con un confort hasta ahora desconocido en esa categoría. El éxito de la nueva gama de Continental viene avalado por el elevado número de homologaciones técnicas obtenidas.

Junto a ellos, brilla con luz propia el *Continental Agua Contact*; el primer neumático con un gran canal central que mejora dramáticamente su comportamiento frente al aquaplaning.

NEUMATICOS DE TRANSPORTE

La gama de neumáticos Continental para el transporte ofrece un modelo adecuado para cada necesidad específica.

Muestra de su avanzada tecnología son los neumáticos "silenciosos" que cumplen con la normativa europea más estricta. O los neumáticos de competición, que permitieron a Mercedes hacerse con las categorías I y III del Campeonato Europeo en el pasado año.

NEUMATICOS TODO TERRENO

Continental presenta la nueva gama de neumáticos para todo terreno Contitrac.

Neumáticos diseñados para resistir las condiciones de empleo más duras, incluso en los vehículos de mayor potencia.

Destaca su comportamiento excelente sobre terrenos difíciles (barro, nieve, arena,...)



TOROS

Información gráfica de los festejos taurinos de Marugán, Mozoncillo y Martín Muñoz de las Posadas

Se trata de una muestra gráfica, referida a los festejos taurinos celebrados el sábado, día 18, en Marugán, el domingo 19 en Mozoncillo y el martes 21, en Martín Muñoz de las Posadas.

Las tres fotografías de Chaves reflejan otros tantos aspectos de estos festejos. Andrés Caballero en un excelente pase de pecho, Javier Vázquez, que lidió dos novillos en Mozoncillo y al día siguiente lo hizo en Las Ventas, y el paseíllo en Mozoncillo.

Algunas consideraciones sobre los últimos festejos taurinos de la provincia

No voy a exponer a un análisis técnico ni artístico los festejos taurinos celebrados últimamente en plazas de la provincia. Simplemente dejar claro un aspecto que ha tenido denominador común en todos ellos: el déficit de espectadores referidos a El Espinar, La Lastrilla, Marugán, Mozoncillo y Martín Muñoz de las Posadas. Tan sólo en Cabezuela, se cubrió el aforo, aunque no en su totalidad.

Ocurre que, estos festejos se suscitan de forma atípica, fuera del ámbito de las fiestas tradicionales de agosto o septiembre, cuando en estas poblaciones se produce una cierta afluencia de visitantes o veraneantes. Por otra parte, la climatología no fue muy condescendiente que digamos, con viento, frío y nubes. Ello retrajo a muchos aficionados.

La tarde de Mozoncillo, se televisó la corrida de Las Ventas, así como en la del martes 21, coincidente con la de Martín Muñoz de las Posadas. Respecto al festejo del sábado en Marugán, dos contratiempos: la etapa segoviana de la Vuelta a España y la reunión de boxeo en la plaza de toros de El Espinar, además con entrada gratuita. Son consideraciones a tener en cuenta, y que, indudablemente restan público a las funciones taurinas. No se produjo en ninguna de estas plazas, pobres entradas, pero con el aforo registrado no se cubrieron gastos. También es cierto que, no todos los años se va a tener la mala suerte de todas esas contrariedades. Corridos televisados, boxeo de tarde, ciclismo, mal tiempo... Pongamos una vela al santo y a esperar mejor perspectiva futura.

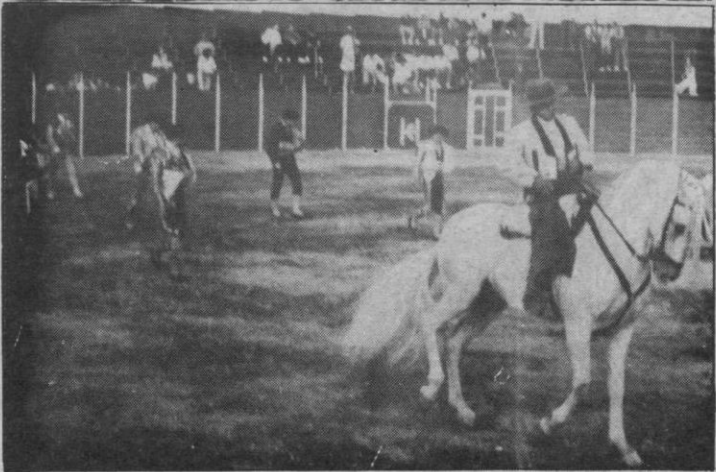
"Del Natural" una bonita publicación de apuntes taurinos de Jaime Aresti



Se trata de una edición muy singular, estricta y meticulosa, basada únicamente en apuntes al natural, realizados por su autor en la primera plaza del mundo, Las Ventas, durante la temporada taurina de 1990. La portada corresponde a J. García Herranz, el prólogo a Rafael Campos de España, y la única fotografía, la suerte de varas, de la revista Toros '92.

Buen número de apuntes coloreados, recogiendo aspectos de la lidia, tanto en facetas diversas —capote, banderillas, muleta, toreo a caballo— como referidos al toro bravo en sus más acusadas peculiaridades. Matadores de toros, novilleros, rejoneadores... quedan reflejados en el trabajo de Aresti, tomados "in situ" en el coso taurino madrileño en el transcurso de la pasada temporada taurina.

Plasticidad, sensibilidad, ortodoxia, buenas maneras, porte, perfección de las suertes, conceptos válidos que quedan reflejados en estos excelentes apuntes "Del Natural" de este vasco residente en Madrid y gran aficionado a la fiesta de toros.



Los festejos taurinos de Navas de Oro y Navas de San Antonio

No están ultimados los carteles, pero sí las fechas para la celebración de festejos taurinos en las poblaciones segovianas de Navas de Oro y Navas de San Antonio.

En Navas de Oro, habrá festejo mixto el domingo, día 16, con un novillo para un rejoneador y cuatro para dos novilleros en novillada con picadores.

En Navas de San Antonio, el sábado, día 15, becerrada popular para los quintos, y el domingo 16, posiblemente novillada mixta, con un rejoneador y dos toreros de a pie, acaso con Oscar González y Miguel Ángel Fernández.

La tradición taurina se rompió en Navas de Oro hace algunos años. Lástima, porque en esta sana y bien cuidada villa, la fiesta de toros estaba muy arraigada. Uno recuerda aquellos festejos celebrados al calor de sus fiestas populares, en improvisada plaza de toros ubicada en pleno pi-

nar, con toreros relevantes, novillos de enorme trapío y gran afluencia de público. Hace unos veinticinco años, se celebró una novillada con el siguiente cartel: novillos de Francisco Galache para "El Inclusero", Palomo Linares y "Riverita", este último hermano del malogrado "Paquirri". Los tres espadas estaban a punto de doctorarse matadores de toros y gozaban de gran prestigio y popularidad.

En Navas de San Antonio, mantienen viva la llama de la afición, montando festejos taurinos conmemorativos de sus tradicionales fiestas. Casi siempre tienen a bien —gracias les sean dadas— de contar con toreros segovianos. Zona ganadera, en su término municipal está situada la finca del Conde de Mayalde, cuyos toros tienen una procedencia muy significativa y un origen de lo mejor de siempre en la cabaña española: Contreras.

COLUMNA CRÍTICA

Tras el diapason de este mayo frío y ventoso al principio y hasta mediados, y caluroso como corresponde a la estación climatológica en que nos encontramos, se aproxima junio cargado de expectativas taurinas, cuyo cénit se centra en la feria taurina de San Pedro en la capital de la provincia.

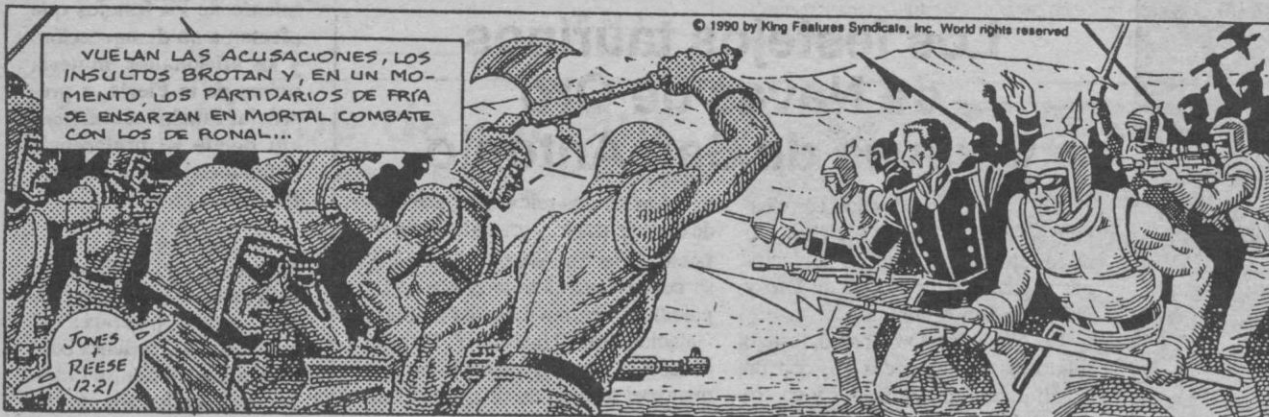
El crudo invierno pasado y gran parte de la primavera presente, han tenido el calor estimado y confortable de numerosas convocatorias taurinas, de diverso contenido y aceptación. Tertulias, conferencias, excursión, festejos. Todo el amplio conglomerado de llamamientos, tuvieron respuesta en mayor o menor grado. Espectacular la tertulia taurina segoviana con "El Viti" como invitado especial. Multitudinaria la excursión a tierras salmantinas de la peña "El Espontáneo", e igual circunstancia para la primera cena de hermanamiento de la Asociación Taurina La Granja. En lo referente a festejos, lleno en Cabezuela, donde la población centra su interés prioritario en la fiesta de toros.

En plena temporada taurina, es difícil desarrollar encuentros de carácter cultural-gastronómico. Me refiero a la tertulia taurina segoviana y al desarrollo de otras actividades, tales como viajar a una determinada ganadería, o traer a un torero para impartir una conferencia. Los estamentos de la Fiesta, permanecen atentos y entregados al entorno natural de sus respectivas profesiones. Los toreros a tratar de cumplir contratos y compromisos; los ganaderos a permanecer vigias de su ganado; los críticos taurinos a un seguimiento de los festejos que afecten a su demarcación, y los aficionados, materia prima de la Fiesta, a presenciar funciones taurinas, allí donde su preferencia demande el desplazamiento.

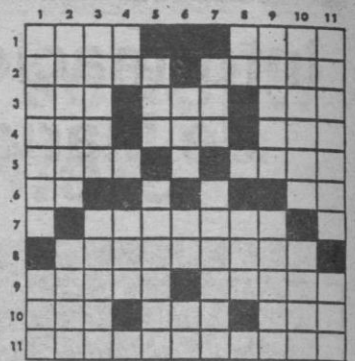
El caso es no parar. Mantener viva la llama de la ilusión, de la afición y los buenos deseos, es tarea encomendada a quienes conformamos el mundo taurino, asumiendo cada cual su particular parcela. Es menester aportar el flujo vital de que se nutre la más hermosa de las fiestas, en la que estamos abocados por inclinación propia. Y colaborar. En ese aspecto, volcados hacia lo nuestro, en este caso particular, lo segoviano.

Escribe:
PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO ®



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Punta acerada de las garrochas de los picadores. Al revés, en música, repetición final de una pieza bailable. 2: Doctor de la ley mahometana, entre los turcos. Impongo un gravamen. 3: Lirio, en heráldica. Exista. Al revés, onomatopeya del sonido de la esquila o la campanilla. 4: Costumbre. Escucháis. Letras de "adusto". 5: Que ha sufrido lesión. Al revés, corriente continua de agua (PI). 6: Carta de la baraja. Al revés, negación. 7: Municipio anexionado a Madrid en 1949. 8: Relativa a la alegoría. 9: Alisa los cabellos. Que obra con precaución. 10: Escuchad. Recorra con la vista lo escrito. Número. 11: Pintor italiano de la escuela florentina.

VERTICALES.—1: Agitarse y bullirse en un paraje personas o cosas. Al revés, antiguo enclave portugués en la India. 2: Protagonista de "La Odisea". Al revés, municipio de Guadalajara. 3: Sulfato de cal hidratado que, cuando se deshidrata por la acción del fuego, tiene la propiedad de endurecerse rápidamente cuando se amasa con agua una vez molido (PI). Me referí a una persona o cosa sin nombrarla. 4: Al revés, repetido y familiar, madre. Cabeza de ganado. 5: Tuesto. Al revés, ulcera (PI). 6: Al revés, denota alegría. Letras de "voz". Exclamación. 7: Fluido. Señalan. 8: Terminación de infinitivo. Hueso de la cadera. 9: En la mitología griega, hija del Nilo. Vaya. 10: Poeta latino. Al revés, letra del alfabeto castellano. 11: Calzado de lujo que usaron griegos y romanos. Animal plantigrado.

SOLUCION

101. 11: Corno. Oso.
Cia. 9: Dánao. Acuda. 10: Ovidio.
6: eir. Vo. Ea. 7: Gas. Marcan. 8:
Alud. 4: am. Res. 5: Aso. sagall.
aog. 2: Ulises. aih. 3: Yesos.
VERTICALES.—1: Pulular.
11: Ghirlandajo.
9: Aiusa. Caño. 10: Oid. Lea. Dos.
6: As. on. 7: Aravaca. 8: Alegoría.
nit. 4: Uso. Ois. Adu. 5: Leso. soir.
adoc. 2: Ulema. Gravo. 3: Lis. Sea.
Puya.

PROBLEMA DE AJEDREZ



Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en tres. Cómo?
SOLUCION:
1. f3-f4
2. d4-d5
3. e4-e5

¿Publicidad eficaz?
en EL ADELANTADO

Miles de peces muertos en el Turia

Valencia.— Miles de peces muertos aparecieron en la noche del martes flotando en la desembocadura del río Turia, mientras otros 20.000 peces putrefactos amenazan con provocar una epidemia en el bajo Mijares, a su paso por la Plana de Castellón. Estas nuevas muertes de peces vienen a sumarse a las provocadas esta primavera en la Albufera.

Por otro lado, Francisco Fornás, industrial de la localidad valenciana de Silla, ha sido condenado a seis meses y un día de cárcel y multa de 300.000 pesetas por contagiar el lago de la Albufera. La sentencia, que es la primera condenatoria que se produce en Valencia por delito ecológico, critica también a la Administración por la falta de rigor en los análisis para el control de vertidos contaminantes.

En Avila, la Guardia Civil detuvo en Horcajo de las Torres (Avila) al cazador de una avutarda, especie protegida, que utilizó un rifle con silenciador y mirilla telescópica, informó el Gobierno Civil abulense.



Miles de peces aparecen muertos a la orilla del río

Telefoto Efe

Apuñala a dos mujeres por una reclamación de paternidad

Zaragoza.— Agustín Ara García, soltero de 28 años, ganadero de Valfonda de Santa Ana (Huesca), localidad de unos 300 habitantes, apuñaló el martes a dos mujeres, madre e hija, que le reclamaban la paternidad de una niña de tres años, informa "El País".

El agresor profirió diversas cuchilladas en la cara, cuello y tórax a María Bailo Liesa, de 51 años, y a Adela Laborda Bailo, de 30, quienes durante los últimos tres años le reclamaban la paternidad de una hija de esta última. Las dos mujeres

fueron ingresadas en el hospital San Jorge de Huesca, donde se recuperan. Ayer se encontraban fuera de peligro, pese a la gravedad de las heridas.

A primeras horas de la tarde del martes Agustín Ara se entregó al alcalde del pueblo, José Salamanca, a quien dijo: "He cometido una locura, llama a la Guardia Civil y a una ambulancia, pero de mí no se ríe nadie". Así lo relató el propio alcalde, quien dijo que el presunto agresor era "una bellísima persona".

20 años para una pareja que dejó morir a su bebé de hambre

Sevilla.— La Audiencia Provincial de Sevilla ha condenado a Aurora Martín y Emilio Capitán a 20 años y un día de reclusión mayor por un delito de parricidio, cometido por dejar morir a su hija Estefanía, de cinco meses, por falta de alimentos y cuidados.

Aurora Martín, de 21 años, y Emilio Capitán, de 23, fueron juz-

gados el pasado día 22 de mayo por la muerte de su hija, ocurrida el 27 de marzo de 1989 y causada, según la declaración de los peritos forenses "por la muy escasa o nula ingestión de alimentos". Los hechos que han motivado la condena de la pareja ocurrieron a finales de 1988, cuando nació la pequeña Estefanía, sexto hijo de la pareja, que se dedicaba a la venta ambulante y residía en una barriada marginal de Sevilla.

El fiscal acusó a los padres de despreocuparse totalmente del cuidado de la niña y de causar, de forma intencionada, la muerte de la misma por desnutrición. Los peritos que declararon en el juicio testifiedon que Estefanía murió por distrofia ponderal y congestión pulmonar provocada por el estado de desnutrición, abandono y descuido en que la tenían sus padres.

Rescatada con vida una niña arrojada a un pozo

Almería.— Josefina García Lirola, de seis años, fue rescatada con vida del fondo de un pozo al que había sido arrojada por un vecino suyo de 22 años tras intentar violarla. La pequeña, al ser sacada por los bomberos, gravemente herida, dio el nombre de su agresor, que fue detenido horas después por la Guardia Civil. El joven había participado en la búsqueda y huyó al saber que la niña vivía.

Josefina sufre fractura de la tibia derecha, hematomas y erosiones múltiples, hematoma vulvar, erosiones genitales y sangrado vaginal. Los médicos que la atienden han calificado su estado de grave.

DESDE SOLO 1.695.000 PTAS.* TODO UN MONTEGO.

No deje escapar un coche importado que lleva un gran equipamiento de serie en toda su gama.

Dirección asistida, elevalunas y retrovisores laterales eléctricos, cierre centralizado de puertas y muchas cosas más. Con motores desde 1.600 c.c. hasta 2 l. Y la garantía de calidad y servicio de ROVER. Hay todo un MONTEGO para Vd.



MONTEGO

PRUEBELO EN:

Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



GAMA MONTEGO

1.6 SL (1.600 C.C., 83 CV.); 2.0 GSi (2 L., 112 CV.); 2.0 GTi (2 L., 112 CV.); GTi ESTATE (2 L., 112 CV., familiar); DSL Turbo (2 L., 81 CV., diesel).

* Precio final recomendado. Incluido IVA y transporte.



mento!

DE CONFORT. EN MAGNIFICOS CHALETs
MULTE CONDICIONES ECONOMICAS.
MUNIDAD.

ET PILOTO

tarde. Domingos: Mañanas.

● CENTRO COMERCIAL

● PISCINA CLIMATIZADA

● CHIMENEA FRANCESA

● LINEAS DE AUTOBUS

● ANTENA PARABOLICA

LAS VILLAS DE SEGOVIA

la otra forma de vivir en Segovia

INFORMA
Y
VENDE



En obra:

42 97 18

Ezequiel González, 6

43 59 50

Junto al HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Baker y Besmertnij hablarán en Lisboa sobre el desarme

Washington.—El secretario norteamericano de Estado, James Baker, y su colega soviético, Alexander Bermertnij, discutirán el próximo sábado en Lisboa sobre la reducción de armas y la ayuda occidental a la maltrecha economía de la URSS. Ambos ministros, que asistirán mañana en la capital portuguesa a la firma del tratado de paz de Angola, tienen previsto aprovechar la oportunidad para abordar los asuntos pendientes entre las dos superpotencias.

El tratado de reducción de Fuerzas Convencionales en Europa (CFE), firmado el pasado mes de noviembre en París pero pendiente de ratificación a causa de algunas divergencias sobre su contenido, será el asunto central de la entrevista, en la que también se abordará la cuestión de la ayuda estadounidense a la URSS.

Los negociadores norteamericanos y soviéticos han hecho recientemente algunos progresos para resolver las divergencias sobre la reducción de fuerzas convencionales, por lo que no se descarta que ambos ministros anuncien en Lisboa un acuerdo final.—Efe.

Israel acepta con reservas el plan de Bush

Jerusalén.—Israel ha aceptado con reservas el plan del presidente estadounidense, George Bush, para el control del armamento y "no será el primero en introducir armas atómicas" en Oriente Medio, ha declarado Avi Pazner, el portavoz del primer ministro, Isaac Shamir. El mayor peligro para la estabilidad en la zona —dijo anoche Pazner— son los arsenales de armamento convencionales en poder de los países de la zona.

El presidente Bush propuso ayer, al presentar su plan en la Academia de la Fuerza Aérea estadounidense, la prohibición del armamento atómico en Oriente Medio y la inspección de los reactores nucleares que pudieran existir en la zona.

Avi Pazner indicó que el Gobierno "estudiará" el programa del presidente Bush antes de emitir un juicio, pero señaló que apoyará el esfuerzo de los Estados Unidos para reducir la exportación de armas a esta zona. Israel, que no ha suscrito los tratados internacionales contra la proliferación de las armas nucleares, cuenta con cien "cabezas atómicas", según expertos ingleses, y es la sexta potencia nuclear del mundo.—Efe.

España quiere controlar directamente con la OTAN el estrecho de Gibraltar

Bruselas.—El Gobierno español quiere un trato directo con los comandantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en las tareas de control militar del estrecho de Gibraltar, según manifestó ayer en Bruselas el ministro español de Defensa, Julián García Vargas.

"El control del Estrecho debe realizarse a través de una relación directa entre España y la OTAN y haremos todo lo posible para que no haya intermediarios de ningún tipo", dijo el ministro español.

España quiere que el submando para el control del Estrecho esté en manos de un militar español —ahora en poder de los británicos— y desea que el control directo de esta zona por parte española quede reflejado en el quinto acuerdo de cooperación entre España y la Alianza Atlántica.

Fuentes diplomáticas de la OTAN dijeron ayer que este asunto

no podrá resolverse hasta que no exista un compromiso entre España y Reino Unido, máxime cuando el Gobierno español no desea convertir a la Alianza en un foro de discusión bilateral.

García Vargas participó en el Comité de Planes de Defensa (CPD) y en el Grupo de Planes Nucleares (GPN) que se celebraron durante los dos últimos días en el cuartel general de la OTAN en Bruselas.

Los ministros de Defensa de la Alianza dieron su visto bueno a una nueva estructura militar, caracterizada por "la flexibilidad, la movilidad y la multinacionalidad", que en un futuro deberá llevar consigo la reducción del número de mandos.

Dentro de esta nueva estructura se acordó la creación de una Fuerza de Reacción Rápida (FRR), cuerpo de élite con un estado mayor multinacional dentro del Mando Supre-

mo Aliado para Europa (SA-CEUR).

El ministro García Vargas descartó que España vaya a estar representada en el estado mayor de esta fuerza multinacional, aunque admitió la posibilidad de que tropas españolas participen en un futuro en las FRR, siempre y cuando permanezcan bajo mando español y no haya automatismo en la cesión de unidades.

El impulso dado esta semana por el Comité de Planes de Defensa (CPD) a la reforma de la estrategia aliada supone el reconocimiento tácito de que "es impensable, a corto y medio plazo, una defensa europea sin la OTAN", comentó un diplomático. A lo largo de esta década, y como fruto de la distensión Este-Oeste, la Alianza de Atlántico Norte ha decidido reducir drásticamente sus tropas en Alemania y reestructurarlas en formaciones multinacionales.—Efe.

Encuentran varios kilos de heroína en el avión de "Lauda Air"

Viena.— El hallazgo de varios kilos de heroína entre los restos del avión de "Lauda Air" que se estrelló la noche del domingo en la selva de Tailandia, suscitó conjeturas sobre un posible atentado perpetrado por la "mafia de drogas". Como ya informamos, también viajaba en el avión un experto de las Naciones Unidas dedicado a la lucha contra las drogas, el británico Donald Macintosh, de 43 años, pero un portavoz de la ONU declaró que considera poco probable que se tratara de un atentado dirigido contra él.

Según el diario de Viena "Die Presse" no se ha podido precisar la cantidad exacta de estupefacientes que llevaba el aparato, ya que han sido robados numerosos objetos y equipaje de los pasajeros en el lugar donde cayó el Boeing 767-300 "Mozart".

En este sentido, varios periódicos tailandeses se han referido a la "vergüenza nacional" que supone el espectáculo de miles de personas que robaron documentos y objetos personales de los cadáveres. Los investigadores creen que parte importante de las pruebas que podrían ayudar a desvelar el misterio en torno al accidente podría haber desaparecido en el pillaje.

La Policía estima que casi 20.000 personas acudieron desde el día del accidente al lugar donde cayó el avión y se llevaron joyas, calculadoras, relojes, ropa, documentos y otros objetos de valor o piezas del avión como recuerdo.—

Entre ellos España

Diplomáticos de varios países interceden contra la "piñata sandinista"

Managua.—Las gestiones contra la "Piñata sandinista" se han internacionalizado con la participación de diplomáticos de España, EE.UU., Ecuador, Méjico, Perú y de países de Centroamérica a favor de ciudadanos de esas naciones que reclaman propiedades confiscadas por el anterior régimen. La "Piñata", bautizada así por allegados al actual Gobierno de la presidenta nicaragüense, Violeta Chamorro, fue impulsada por los líderes sandinistas, quienes se repartieron entre ellos y otros miles de nicaragüenses, desde mansiones hasta ricas tierras, confiscadas a la familia Somoza, sus allegados y antisandinistas, según informa "Efe".

El procurador general de la República, Duilio Baltodano, declaró a la prensa que diplomáticos de Ecuador, España, Estados Unidos, Méjico, Perú y de países centroamericanos han hecho gestiones en favor de nacionales de esos países, emparentados con antiguos somocistas o antisandinistas, quienes perdieron valiosas propiedades tras el triunfo de la revolución, en julio de 1979.

El caso más notorio es el del embajador de Méjico en Managua, Ricardo Galán, quien pidió a Baltodano estudiar el caso de la mejicana Amparo Vásquez, esposa del banquero somocista nicaragüense Jaime Morales, exlíder "Contra", cuya casa es ocupada por el expresidente de Nicaragua y líder sandinista, Daniel Ortega.

A su vez, una ciudadana hondureña casada con el antiguo general

somocista Huberto Sánchez pidió a la Cancillería de su país reclamar la devolución de la vivienda que hoy ocupa la Embajada de Méjico en Managua, por ser de su propiedad, según ella.

Los sandinistas, que gobernaron de julio de 1979 al 25 de abril de

1990, cuando fueron sustituidos por Chamorro, aceleraron en sus dos últimos meses en el poder la entrega de propiedades y la legalización de estas acciones, es así como, por ejemplo, Ortega ocupa la mansión de Vásquez, valorada en casi un millón de dólares.

Acordado el alto el fuego en el Sahara Occidental para septiembre

Argel.— Marruecos y el Frente Polisario han aceptado el 6 de septiembre próximo como fecha, propuesta por el secretario general de Naciones Unidas, para un alto el fuego oficial en el conflicto del Sahara Occidental, levantándose así el último obstáculo para la celebración del referéndum de autodeterminación de la ex colonia española.

Antes de proclamarse oficialmente el alto el fuego, se dedicarán 16 semanas a poner a punto el censo

español de 1974 (en el que figuraban 74.000 saharauis), única base legal para confeccionar las listas de votantes que podrán participar en el referéndum y decidir si el Sahara se proclama independiente o se integra en el Reino de Marruecos.

A partir del 6 de septiembre, y durante 20 semanas, la Misión de

Naciones Unidas para el Referéndum del Sahara Occidental (Minurso) organizará la repatriación de los refugiados saharauis instalados en la región argelina de Tinduf y la preparación de todas las formalidades para la votación, que se celebra en la primera semana de febrero de 1992.

Corea del Sur
Más de 30 años
para comprar
un piso

Seúl.— Un joven universitario asalariado necesitará trabajar 32 años antes de poder comprar un piso nuevo de 66 metros cuadrados en Seúl, y 36 si lo adquiere de segunda mano, según un informe publicado por el Instituto de Investigación para la Vivienda. Las casas de segunda mano son más caras que las por estrenar en Corea del Sur debido al complejo mecanismo de oferta en la vivienda.

Este estudio muestra que un ciudadano de mediana edad sólo podrá comprar su propia casa a los 60 si no se le presta ninguna ayuda económica. La especulación del suelo que encarece los precios de los pisos es una de las razones por las que los surcoreanos se manifiestan contra su Gobierno.— Efe.

PANORAMICA

RFA: El congreso ordinario del Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) elegido, por una aplastante mayoría de 458 de los 470 votos válidos emitidos, a Björn Engholm, de 51 años, como nuevo líder de dicha organización política.

IRAN: El buque "MV Greenpeace" se desplazará al Golfo Pérsico para estudiar el impacto ambiental producido por la guerra, que según un informe de esta organiza-

ción ecologista hecho público, ha causado hasta la fecha más de 200.000 muertes y el peor desastre medioambiental de la historia.

EE.UU.: Rodney King, cuya imagen televisada dio la vuelta al mundo por haber sido golpeado brutalmente por un grupo de policías de Los Angeles (California), fue detenido el martes por resistirse a un registro, informaron las autoridades.

**PARA SU DECLARACION
DE LA RENTA,
PATRIMONIO
Y SOCIEDADES 1990**

**CONFIE EN UN GESTOR
ADMINISTRATIVO
COLEGIADO**

Podrá contar con un profesional,
eficaz y responsable, dispuesto
siempre a agilizar sus gestiones y a defender
sus derechos.

No lo olvide. Durante todo el año, su Gestor
Administrativo le ayuda en sus trámites con la
Administración, así como en tramitaciones
generales de Sociedades, de Vehículos,
Escrituras, Certificaciones, etc...
Confíe en su Gestor Administrativo.

ESTAMOS DE SU PARTE.



COLEGIO OFICIAL DE GESTORES
ADMINISTRATIVOS DE MADRID



FUTBOL SALA.— Torneo de Copa

Quince goles consiguió el Pub Celia*Comenzó el II Torneo de fútbol sala
"San Lorenzo-91"*

ANTONIO

Segunda jornada de la liga del Torneo de Copa, con estos marcadores:

Grupo A

Seguros Previa 8 (José 5, Juan, Velasco y Gómez)-Comercial González 7 (Sastre 3, Esteban 3 y Navarro).

Unami Prod. Renedo, 3 (Montes)-Habitat 1 (Sastre).

Grupo B

Santiveri 5 (Julián 3, Aurelio y Antonio)-Pub Celia, 15 (Isidoro 6, Félix 4, Julio 2, Cruz, Rafael y Bernabé en p.p.).

Grupo C

Optica Damián 1 (Pepe)-Masigal JBL 5 (Juan Pablo 3, Carlos y Javi).

Hogar Tapicerías 6 (Nacho 2, Santos 2, Pérez y Barranco)-Cons-

trucciones Gómez, 3 (Amo 2 y Cardona).

Grupo D

Santiuste Nava Molduras 7 (José 3, Muñoz 3 y Juan)-Salón de Té Diva 1 (Daniel).

Se le complicaron las cosas al Hábitat en el Grupo A, donde Unami ya está prácticamente clasificada, debiendo luchar por la otra pla-

za Hábitat y Seguros Previa. En el Grupo B, goleada del Pub Celia, que hacía tiempo que no conseguía un marcador tan abultado, ante el Santiveri, que deberá luchar a tope contra el Zarcos si quiere conseguir clasificarse. En el Grupo C las cosas ya están decididas, y será Masigal JBL y Hogar Tapicerías los que pasan a la siguiente ronda a costa de

1.ª Regional Ordinaria**Navas de Oro, 3;
Bernuy, 5**

CARLOS A. LAZARO

C. D. NAVAS DE ORO: Angel C., Juan, José A. (Jesús), Carlos,

Jorge, Eustasio, José M., Vicente, Andrés, Agustín y Emilio.

C.D. BERNUY: José, Juan F., Juan C. (Alberto), Miguel, Raúl, Fco. Javier, Justino, Octavio, Antonio, José A., Antonio.

Dirigió el encuentro el colegiado Fernando Herrera Vela. Mal. Cometió errores en el fuera de juego y no siguió de cerca el desarrollo del partido. Amonestó a Angel C. y Andrés del C.D. Navas de Oro y a Antonio y Miguel de Bernuy.

- 0-1. José A.
- 1-1. Agustín (penalti).
- 2-1. José M.
- 2-2. Raúl.
- 2-3. Octavio.
- 3-3. Agustín.
- 3-4. Antonio.
- 3-5. José A.

Temperatura calurosa, el terreno de juego en perfectas condiciones y una aceptable entrada de público eran las notas a destacar al principio del encuentro en el que se medirían las fuerzas del C.D. Navas de Oro con el C.D. Bernuy. Como ya viene siendo habitual en el campo "El Abrojal", se pudieron presenciar un buen número de goles, que aunque el partido no ofreciera un buen juego, los goles hicieron de él, algo interesante.

El primer tiempo destacó por la sucesión de jugadas en ambas porterías, que finalizó en el ecuador del encuentro con un empate a tres goles. Ya en el segundo, en los primeros minutos, los visitantes lograron un gol que les dio ventaja en el marcador. De aquí en adelante los locales crearon oportunidades pero sin conseguir materializarlas en gol. Ya finalizado el encuentro, los visitantes lograron un nuevo gol con el que quedó sentenciado el encuentro.

dos rivales teóricamente inferiores como eran Optica Damián y Const. Gómez; prácticamente ha ocurrido lo mismo en el Grupo D, donde Santiuste Nava y Annisa ya se han clasificado para la siguiente eliminatoria.

11,45 h. G. 5 Centro B-Unami B.
12,30 h. Nueva Segovia-Quintanar A.

13,15 h. G. 5 Centro A-Unami A.

**EL TORNEO
"SAN LORENZO-91"**

Resultados de la primera jornada del II Campeonato de Fútbol Sala San Lorenzo, 91, organizado por el Pub Encuentro.

Pub Encuentro Todo 100, 6-Santa Teresa, 3.

Bar Churrería Crisán, 9-Bar Maidi, 1.

Bar Yo qué se, 15-Guardia Civil, 3.

Taberna Irlandés, 2-Residencia Tagore, 9.

Seguros Previa 4-Pub Alcatraz Transportes Cruzgar, 5.

Juan Gómez e Hijos, 1-Cebollitas, 0.

Clunia-Valencia (aplazado). Zarzuela-Annisa (aplazado).

**CALENDARIO SEGUNDA
JORNADA****Sábado 1**

16,00 h. Bar Valencia-Juan Gómez e Hijos.

17,00 h. Seguros Previa-Guardia Civil.

18,00 h. Pub Encuentro Todo 100-Clunia.

19,00 h. Bar Yo qué se-Bar Madrid.

20,00 h. Taberna Irlandés-Cebollitas.

Domingo, 2

10,00 h. Annisa-Pub Alcatraz Transportes Cruzgar.

11,00 h. Residencia Tagore-Santa Teresa.

12,00 h. Bar Churrería Crisán-Zarzuela del Monte.

REUNION MESA

**CALENDARIO TERCERA
JORNADA DE COPA****Sábado 1, Frontón Segovia**

16,00 h. Comercial González-Unami Prod. Renedo.

17,15 h. Const. Gómez-Optica Damián.

18,30 h. Masigal JBL-Hogar Tapicerías.

19,45 h. Annisa-Santiuste Nava Molduras.

Maristas

16,45 h. Hábitat-Seguros Previa-sa.

Pabellón Santa Clara de Cuéllar

18,00 h. Pub Zarcos-Santiveri.

FUTBOL SALA BENJAMIN**Grupo A**

Nueva Segovia, 3-G. 5 Centro A, 7.

Quintanar A 7-Unami A, 1.

Grupo B

Claret A, 6-G. 5 Centro B, 1.

Quintanar B, 3-Unami B, 3.

Grupo C

Quintanar C, 5-Claret B, 6.

Unami C, 4-G. 5 Centro C, 0.

**HORARIO CUARTA
JORNADA****Sábado 1, Pistas de La Albuera**

9,30 h. Quintanar C-Unami C.

10,15 h. Claret B-G. 5 Centro C.

11,00 h. Claret A-Quintanar B.

**JUNTA GENERAL Y EXTRAORDINARIA
DE LA S.D. GIMNASTICA SEGOVIANA**

El domingo, día 2 de junio de 1991, a las 11 horas de la mañana, en primera convocatoria, 11,30 en segunda, y 12 en tercera y última, se celebrará en los salones de juego de nuestro Bingo, sitios en travesía Dr. Sancho, n.º 2, la Junta General Ordinaria y Extraordinaria de la Sociedad.

SOCIOS, por el bien de la Sociedad, os esperamos.

**IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS
LIDER EN EL SECTOR Y PERTENECIENTE A
GRUPO BANCARIO DE PRIMER ORDEN PRECISA:**

**DIRECTOR
DE SUCURSAL****PARA SEGOVIA**

Personas con capacidad para dirigir un equipo, enriquecer su caudal profesional, desarrollar todo su potencial de servicio al mercado y colaborar en el proceso de expansión de la empresa.

SE OFRECE

- Posibilidades ciertas de carrera profesional.
- Autonomía en la gestión.
- Retribución a convenir, no descartándose ningún candidato por razones económicas.

SE VALORARA

- Titulación universitaria (no imprescindible).

SE REQUIERE

- Capacidad de asumir responsabilidades y tomar decisiones.
- Dotes de liderazgo.
- Capacidad de planificación y organización.
- Aptitud para el trabajo en equipo.
- Capacidad para dirigir, motivar y controlar su propia Red Comercial.
- Conocimiento de la provincia y residencia en SEGOVIA.
- Experiencia en el sector.

**INTERESADOS remitir CURRICULUM VITAE
con fotografía, a la atención del SR. MUÑOZ.
Alcalá, 21. 28014 Madrid. Ref.: Director.**

**I. S. S. A.
Inmobiliaria Segoviana, S.A.****CONVOCATORIA DE JUNTAS GENERALES
ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA**

El Consejo de Administración de Inmobiliaria Segoviana, S.A. (I.S.S.A.), en su sesión del día 20 de mayo de 1991, en virtud de lo dispuesto en el artículo 22 de los Estatutos Sociales, por unanimidad, tomó el acuerdo de convocar Juntas Generales ORDINARIA y EXTRAORDINARIA de accionistas, a celebrar en su domicilio social, sito en la calle de Juan Bravo, n.º 30, de Segovia, para el día 16 de junio de 1991, en primera convocatoria y al día siguiente en segunda, siendo la hora de ambas convocatorias las 19 para la ORDINARIA y las 20 horas para la EXTRAORDINARIA, todo ello de acuerdo con lo establecido en el artículo 19 de dichos Estatutos Sociales y con arreglo a los siguientes

ORDENES DEL DIA:**JUNTA GENERAL ORDINARIA**

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta anterior.
- 2.º Elección de dos Consejeros para ejercer las funciones escrutadoras.
- 3.º Examen y aprobación en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del pasado ejercicio de 1990.
- 4.º Nombramientos y renovación de Sres. Consejeros.
- 5.º Ruegos y Preguntas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta anterior.
- 2.º Adopción de acuerdo para proceder a la renovación de los Estatutos Sociales, para adaptar los mismos a las prescripciones establecidas en el Real Decreto Legislativo 1.564/1989 de 22 de Diciembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas.

Segovia, 26 de mayo de 1991.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

ATLETISMO

Esther López, segunda en el Campeonato de España universitario

Cuatro records se batieron en el control de marcas de La Albuera



1.000 m. l. alevín: Javier Vicente (Valledado), 3-20-4.

Infantil: Alfonso Sangrador (Valledado), 2-59-7.

Alevín femenino. 1.000 m. l.: Pilar Sancho (Claret), 3-57-0.

60 m. l. alevín: Mercedes García (Claret), 9-1.

400 m. l.: Antonia Miguelsanz (CAS Caja), 1-1-7.

Altura: Olga Antoranz (A. Valladolid), 1-39 metros.

Infantil: Maribel Sancho (CAS), 1-25 metros.

Alevín: Beatriz Sancho (Claret), 1-15 metros.

Relevos: 4 x 60 alevín (Lázaro, Fuentes, García, Mateo), Claret, 39-6.

Alevín masculino (Rivero, Gómez, Martín, Dobón), Claret, 38-3.

Infantil femenino: (Torquemada, Del Ser, Eva, Sancho), Cas, 47-9 (80 m. l.)



Infantil masculino (Soto, Montañés, Sánchez, Dobón), Claret, 48-8.

CAMPEONATO UNIVERSITARIO

Hubo participación femenina en el Campeonato de España universitario, pruebas celebradas en el estadio Helmántico de Salamanca, donde la segoviana ESTHER LO-

PEZ consiguió medalla de plata en la prueba de 5 Kms. marcha, con un registro de 25.52. En esta misma distancia fue quinta la también segoviana MILAGROS FERNANDEZ, con un tiempo de 28-32.

Texto: J. M.^a
Fotografías: Antonio

Las pruebas de control que está organizando la Federación Provincial de Atletismo, con la colaboración del Comité de Jueces, están dando un resultado muy positivo para los atletas segovianos, de cuyas actuaciones dan fe las buenas marcas que consiguen.

En el pasado fin de semana se batieron cuatro records provinciales en las diferentes categorías.

En 100 m. l., la atleta de Valledado ELENA VICENTE, realizó un crono de 12"5, batiendo así el récord provincial femenino de la distancia, en categoría absoluta.

Otro atleta, destacado desde las categorías más jóvenes, JAVIER MORO, corrió los 1.000 metros en 2-35-2, dejando con ello un nuevo récord provincial cadete. Sin duda al joven corredor le estimuló la presencia en la prueba de atletas como Mariano Castro, Víctor López o Ernesto Gómez. Aguantó bien el ritmo y logró una excelente marca. Ernesto, que fue el ganador de la prueba, hizo 2-32-7, Mariano 2-33-5 y Víctor 2-34-9.

También en categoría cadete, hubo récord de BUSTAR LOPEZ,

del CASCAJA, que marcó un tiempo de 41-8, en la prueba de 300 m. l., tiempo que hay que considerar de extraordinaria valía.

En categoría infantil también se batió un récord. Lo consiguió MONTSERRAT TORQUEMADA en la carrera de 1.000 metros, con un registro de 3-08-7, con lo que se apunta su tercer récord de la temporada. Extraordinaria la trayectoria de Montse.

Otros resultados del control fueron éstos:

100 m. l.: Abel de Frutos (At. Unión), 11-7.

60 m. l.: Diego Arribas, Claret, 8-3.

Pértiga: Alberto Contreras, Blume Caja, 4 metros.

Curioso, en esta prueba, JAIME PEÑAS no consiguió pasar de 3,80.

Peso: José A. Manrique (Blume Caja), 11-9 metros.

Altura: Ricardo Montañés, 1,64 metros.

Altura infantil: Fernando Montañés (Claret), 1-41 metros.

Altura alevín: Pedro Rivero (Claret), 1,35 metros.

PROGRAMA DE PREVENCIÓN DEL CÁNCER DE MAMA

El cáncer de mama lo padecen 10 mujeres de cada 100 a lo largo de su vida, pero el cáncer de mama DIAGNOSTICADO PRECOZMENTE se cura en el 82% de los casos

LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Te ofrecerá en los próximos meses una exploración **gratuita** en tu Centro de Salud, para prevenir el cáncer de mama.

Para más información,
CONSULTA A TU MEDICO DE CABECERA



Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Salud Pública y Asistencia

Con la colaboración del:



MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD



GIMNASIA RITMICA

El Club Belman-Inalco, campeón regional escolar

La Escuela de Tecnificación fue segunda

El club Belman-Inalco se proclamó, por quinta vez consecutiva, campeón regional escolar en la modalidad de conjuntos, al obtener 36.25 puntos en la clasificación general absoluta del Campeonato Regional Escolar infantil de gimnasia rítmica celebrado en Béjar y en el que participaron 100 gimnastas de todas las provincias de la región. Segundo fue el conjunto de la Escuela de Tecnificación, con 34.15 puntos.

El dominio del club Belman-Inalco en esta modalidad fue total y absoluto, ya que no sólo consiguió la victoria final, sino que además superó en más de 2 puntos a todos sus rivales, demostrando el altísimo nivel conseguido por el club y las gimnastas.

El conjunto, dirigido por Belén Manzanares, lo formaron Beatriz

Matute, Arancha Bartolomé, Raquel Cuesta, Beatriz Minguela, Carolina Velasco, Berta Fernández y María Ballesteros.

Pero si el club Belman-Inalco tuvo una excelente actuación en conjuntos, la Escuela de Tecnificación consolidó con el segundo puesto el buen momento por el que atraviesa la gimnasia rítmica segoviana.

Bajo la dirección de Maribel González, el equipo, formado por Carla Marazuela, Elena Kindelan, Emma Aragón, Teresa Fuentes, Teresa Sanz, Verónica Cabello y Virginia Pérez, evidenció, en su primer año en categoría infantil, que puede competir con las mejores gimnastas de la región.

En cuanto a la competición individual, hay que destacar también el buen comportamiento de las representantes de la Escuela de Tecnifi-

cación. Virginia Sánchez logró la tercera posición en la clasificación general absoluta, siendo además tercera en pelota, con una puntuación de 8.35, y ocupando plaza en el podio. Virginia puso de manifiesto que se encuentra entre las mejores gimnastas de la Comunidad en competición individual. Por su parte, Cristina Castán ocupó el 5.º puesto en la general y el cuarto en pelota, Mónica Fernández Vega el 14 y Ana Domingo el 27.

CLASIFICACIONES

Individual

1.ª Cristina Valencia (Palencia), con 27.00 puntos.

2.ª Alba Caride (Valladolid), 25.70.

3.ª Virginia Sánchez (E.T.G. Segovia), 25.25.

5.ª Cristina Castán (E.T.G. Segovia), 24.50.

14. Mónica Fernández Vega (E.T.G. Segovia), 22.55.

27. Ana Domingo (E.T.G. Segovia), 21.25.

Conjuntos

1.º Belman-Inalco (Segovia), con 36.25 puntos.

2.º Escuela de Tecnificación (Segovia), 34.15.

3.º B.H.A. (León), 34.05.

LAURA GÓMEZ, SUBCAMPEONA EN LOGROÑO

La gimnasta de la Escuela de Tecnificación Laura Gómez obtuvo el segundo puesto en la clasificación general absoluta, en categoría junior, en el III Torneo Interclubes de Logroño, que contó con la participación de 10 equipos de Zaragoza, Victoria, Valladolid, Bilbao, Burgos, Logroño, Mostoles y Segovia.

Laura Gómez fue también segunda en cinta y aro ratificando el gran momento en el que se encuentra.

En categoría juvenil, la representante del club Concepcionistas Ana García Piñuela consiguió la sexta posición, en su primera competición como gimnasta individual fuera de Segovia.

Por otra parte, el próximo fin de semana se disputará en Valencia el segundo torneo clasificatorio para la II Copa de España en el que participará la gimnasta segoviana de la Escuela de Tecnificación Diana Rodríguez.

FUTBOL

El Estrella Roja, campeón de la Copa de Europa

El Estrella Roja de Belgrado se proclamó ayer en el estadio San Nicola de Bari campeón de la Copa de Europa por primera vez en su historia al ganar por penalties en la final de la competición al Olimpique de Marsella, que también llegaba por primera vez a luchar por el título del torneo más prestigioso del fútbol continental y que fue el único que trató a lo largo de los 120 minutos de inauguración el marcador.

El Marsella no mereció ese resultado. Dominó por completo toda la segunda parte, la prórroga y los primeros veinte minutos de partido, pero no marcó un solo gol.

Después, en la tanda de penalties Amorós falló el primero de los franceses, mientras que los yugoslavos transformaron los cinco que lanzaron y se llevaron el preciado trofeo.

CICLISMO

José García Sánchez se adjudicó el Gran Premio Veteranos



José María Heredero

Del Mercado y el ganador de la prueba, recibiendo los trofeos

El corredor del equipo Andrino, José A. García Sánchez ganó el XI Gran Premio Veteranos de ciclismo, organizado por el Club Ciclista 53 X 13 y subvencionado por el Patronato Deportivo Municipal del Ayuntamiento de Segovia, la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León.

En la prueba participaron 60 corredores, entre ellos el campeón del mundo de veteranos Carlos Jovellar, el ciclista de León que el año pasado logró adjudicarse la victoria en el Campeonato del Mundo para veteranos.

Nada más darse la salida, al paso por La Lastrilla se produjo la escapada que sería definitiva. Un grupo de once hombres tomó unos metros de ventaja, que fueron ampliando hasta que a la llegada de Carbonero el Mayor la diferencia era ya de 2 minutos con respecto al pelotón. En este pueblo se dio la salida a los veteranos "C", ya que el reglamento prohíbe que esta categoría dispute más de 50 kilómetros. Entre estos veteranos "C" se encontraban los segovianos Manuel Fernández, Eustasio Frutos y Feliciano Martín.

El grupo de escapados se presentó en la subida a la cuesta de Los Hoyos con 3 minutos de ventaja sobre el pelotón, imponiéndose en la meta de Ezequiel González José A. García Sánchez. Tras él entró el campeón del mundo Carlos Jovellar.

Hay que destacar la actuación del vencedor, ya que a pesar de la dificultad que encierra llevar un brazo ortopédico —perdió su brazo derecho en un accidente—, logró la victoria final.

CLASIFICACIONES

Veteranos "A"

1. José A. García Sánchez.

2. Justo Díaz Sánchez.

3. Miguel Pérez Carrera.
4. Enrique Gutiérrez Rivero.
5. José Cañis Juve.
6. José Fco. de Mercado (Segovia).

Veteranos "B"

1. Carlos Jovellar Fernández.
2. Hipólito Cibillo Priego.
3. Angel Hernan Olalla.
4. Jesús González Blanco.
5. Julio Espeso Espeso.
6. José García Martínez.

Veteranos "C"

1. Teófilo Herrero Martín.
2. Pedro Quijano Eguren.
3. Ciro de las Heras Aguija.

Esta carrera también sirvió para proclamar los campeones provinciales de las distintas categorías. Así, en veteranos "A" el campeón fue José Francisco de Mercado (C.C. 53X13); en veteranos "B", Antonio Llorente (C.C. 53 X 13) y en veteranos "C", Manuel Fernández (S.C. Segoviana).

A.M.R.

El sábado se disputa el Trofeo Kalorsa

El próximo sábado se disputa, en el Polígono de Hontoria, la prueba V Trofeo Kalorsa, para las categorías de infantiles, alevines y principiantes, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. La hora de comienzo es la de las cinco de la tarde.

Esta prueba estaba programada para el domingo, día 2, pero ante la coincidencia con otra de la categoría de cadetes de primer año en Navas de Oro, se ha adelantado a la tarde del sábado.

El domingo, V Campeonato Regional de Recorridos de Caza, y el sábado, día 8, el de Castilla y León "San Huberto"

Dos importantes convocatorias deportivas, referidas a la especialidad de caza menor, la primera a celebrar en Segovia el próximo domingo, día 2, V Campeonato Regional de Recorridos de Caza, cuyo desarrollo tendrá lugar en el lugar denominado "Los Pinillos", en los altos del valle de Tejadilla. Antes, el sábado día 1, entrenamiento en la forma habitual a la prueba oficial. En esta competición, participarán tiradores de las diferentes comunidades autónomas, cuyos primeros clasificados tomarán parte en el campeonato nacional. Patrocina la Federación de Caza de Castilla y León, colaboran el Ayuntamiento de Segovia, la

Diputación Provincial, la Junta de Castilla y León y la Consejería de Cultura y Bienestar Social. Organiza la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Segovia.

En cuanto al V Campeonato de Castilla y León "Perros de Muestra San Huberto", los representantes segovianos serán Adolfo Moreno y Octavio Fraile, ambos clasificados primero y segundo respectivamente en el pasado campeonato provincial. El lugar de la cita, "La Ventosilla" en Aranda de Duero, el sábado, día 8 de junio a las 8,30 horas. De esa competición, saldrán los representantes para el próximo campeonato nacional.

PABLO PASTOR

CARRERAS DE CABALLOS

Para la jornada del próximo domingo en el hipódromo madrileño de La Zarzuela, un programa importante y en el que destaca el Premio OAKS ESPAÑOL, con 2.500.000 pesetas y a correrse a la distancia de 2.400 metros. Será la sexta prueba y se disputarán la victoria 17 participantes que acreditada tienen su clase y que, por tanto, ponen difícil el pronóstico. Pero como hay que decidirse, juguemos a la baza de ELARA-PAPIRUSA-AURORI-BIG BEN (8-13-2-3), sin olvidar que la presencia de SALAAM puede ser decisiva.

Para las pruebas que forman la QH, por su orden de programación y no olvidemos posibles sorpresas, estos son nuestros favoritos:

P.º Ipintza: ZITNINO-MANITU-PISUEÑA'S ALIRON-SOLEADA (12-5-17-18).

P.º Folie: PEVISA-MIMOSIN-ETEREA-ROSEGADA (7-14-16-18).

P.º Arabián: RESULTON-

RONCI-BISIESTO-JERONIMO (11-19-5-2).

P.º Casaca Verdiblanca (1): QUIRIKI-SALVAJE-LOU PERME-DUCHESS OF MACEDON (10-13-14-15).

P.º Tamanar (II C.V.): ROSA-LEDA-COROT-RELAMPAGO-YA VEREMOS (9-19-18-20).

Y con esta selección formalizaremos nuestra habitual QH de 48 apuestas:

1.ª carrera 12; 2.ª 7-4; 3.ª 5-2; 4.ª 10-13; 5.ª 9-19; 6.ª 8-13-2...

Y para la séptima carrera (vallas), prueba fuera de la Quiniela Hípica y última de la reunión, apostamos por:

SEGOVIANO-SAGAMORE-YO CLAUDIO-HIGH TAJ (5-4-6-3).

Recordemos que para los apostantes y ganadores del pleno hay un Bote de 4.870.126 pesetas y... Suerte para todos y hasta el domingo en nuestra cita con el hipódromo.

ENRIQUE GARLA

Concurso completo de equitación



El próximo sábado, día 1 de junio, se disputará en los terrenos de la Dehesilla, próximos a Pedraza de la Sierra, la prueba combinada del concurso completo de equitación en las modalidades de doma clásica, salto de obstáculos y cross, que está patrocinado por la firma Land-Rover España.

El concurso comenzará a las diez de la mañana con la prueba de doma clásica. A continuación seguirá el salto de obstáculos para finalizar por la tarde con la emocionante competición de cross o campo a través.

Nuestros mejores jinetes de esta modalidad olímpica se darán cita el sábado en Pedraza, ya que ésta será la última prueba antes de la que se celebre en Barcelona a finales de junio, considerada como "Prueba Test Preolímpica".

La firma Land-Rover España hará entrega de un bonito trofeo al ganador de la serie más importante, así como el Ayuntamiento de Pedraza.

PROTAGONISTAS

MIGUEL LAGUNAR: "Jugar en Vallelado ha sido fundamental para la permanencia"

"Para ganar en esta categoría hay que luchar cada tanto"

Lagunar

Era la segunda ocasión en que veíamos jugar a Miguel Lagunar. La verdad es que su juego con la pala no es brillante, pero sí de una efectividad a prueba de contrario. Cuando "saca" el brazo la pelota busca el frontis a más de cien kilómetros por hora, lo que le sitúa entre los jugadores con más fuerte pegada de la categoría. Junto a Carlos Baeza forma una gran pareja, como lo demuestran los puntos que han conseguido en el torneo.

—Vaya partido emocionante que nos habéis ofrecido.

—Sin duda ha sido tan largo como emocionante. En esta ocasión si no hemos ganado es porque delante de nosotros teníamos a una de las parejas de más categoría del torneo, el cual han conseguido concluir sin una sola derrota. Creo que nuestro mérito ha estado en lograr nada menos que 36 tantos.

—Nos ha dado la impresión en los primeros tantos del encuentro que tanto Carlos como tú estabais en la cancha un tanto acomplejados por los contrarios que teníais delante.

—A ellos le faltaba Daniel y creo que tampoco jugaron con la misma alegría que cuando lo hace el citado jugador. Hemos jugado bien, pero siempre hay que tener en cuenta la calidad del contrario.

—¿Visteis la posibilidad de ganar el partido en algún momento del mismo?

—Le hemos tenido ganado. Pero un "bajón" en el tanto treinta y la efectividad demostrada por los contrarios, que no perdonaban ni un solo fallo, nos llevaron a perder. En el conjunto del partido creo que hemos jugado para conseguir cuando menos un punto.

—Vista la temporada ahora que ha concluido, ¿qué balance podrías hacer de ella?

—Ha sido buena. Incluso diría que excelente. Nos ha faltado un poco de fortuna. Para poder meternos entre los equipos que juegan la Copa del Rey. Puede que nuestro fallo estuviera en un encuentro donde intercambiamos la parejas de pala y paleta y que al no entendernos nos llevó a perder un punto que pudo ser vital para ello.

—Me da la impresión de que si habéis conseguido manteneros en

la categoría se debe también mucho a que los encuentros se han jugado en el pabellón de Vallelado.

—Aciertas en tu apreciación. Jugar aquí es importante para nosotros. Ten en cuenta que la cancha es más corta de los frontones habituales y que ello ha supuesto que nosotros, que la conocemos bien, tuviéramos cierta ventaja sobre los rivales. De cualquier forma que nadie piense que jugar en una categoría como ésta es fácil. Ganar cada punto es luchar de principio a fin y en todos los encuentros.

J. M.ª

CESAR BAEZA: "Nuestro propósito de permanencia, conseguido"

"Perder frente a los riojanos no desmerece en nada: Son los mejores"

Que el juego de la pelota tiene un gran arraigo en Vallelado, se comprende acudiendo a su recoleto polideportivo y presenciando la actitud de los espectadores que viven de forma especial cada uno de los encuentros que se disputan.

El pasado domingo tuvimos ocasión de dialogar con los protagonistas que hacen posible el que un juego como el de la pelota haya mantenido su tradición en nuestra provincia, gracias a la aportación de una localidad, y no de las más grandes, como Vallelado, situada a 70 kilómetros de la capital.

Uno de los jugadores que mantiene viva esa tradición es César Baeza, jugando ahora en la modalidad de paleta, pero que lo hace con la misma efectividad en la pala.

—Danos tu versión sobre lo que han sido los partidos de herramienta frente a Rioja.

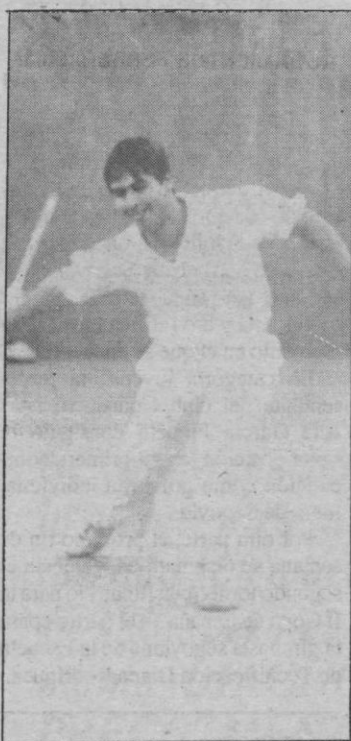
—Lo primero hay que decir que jugamos frente a campeones del mundo. Es decir, frente a los mejores pelotaris del momento. Pese a ello hemos jugado por encima incluso de nuestras posibilidades, pero la ventaja en el marcador la llevaban siempre ellos. Han devuelto golpes nuestros que parecían imposibles. Pero Juan Pablo es un fuera de serie y ha demostrado con creces que es campeón del mundo.

—A mí me dio la impresión de que Medrano, tu compañero en paleta, al llegar al medio juego descendía en su rendimiento físico.

—Yo creo que aguantó bien, pese a que el peloteo ha sido largo, puesto que ha sido una hora moviendo la bola a lo largo de toda la cancha. Ten en cuenta de que es completamente diferente el jugar contra Juan Pablo que hacerlo frente a otros rivales. Si en este encuentro no tenemos de rival a Rioja, seguro que conseguimos ganar.

—Incluso en un frontón corto como es éste también es difícil ganar a los riojanos.

—Sí, porque la velocidad que ellos dan a la pelota es completa-



César Baeza

mente diferente a la que nosotros estamos acostumbrados a jugar. Ya hemos podido ver cómo Juan Pablo devolvía en el contra frontón las pelotas. Es extraordinario. El marca las diferencias de todos los que hemos participado en este torneo.

—Ahora que ha concluido el torneo, ¿satisfecho de lo conseguido?

—Sin duda. Nuestra pretensión, en esta primera comparecencia de la región en el Campeonato de División de Honor, era la de conseguir mantenernos. Lo hemos logrado de forma holgada, ya que al que nos sigue por detrás le hemos sacado cinco puntos. Ahora será cuestión de intentar consolidar la situación para temporadas venideras. Creo que nuestro pequeño fracaso ha estado en no poder conseguir clasificarnos en alguna modalidad de herramienta para la Copa del Rey.

J. M.ª

TENIS.— Roland Garros

La pista once volvió a ser la tumba de Emilio Sánchez y Bruguera

París.— La pista once del estadio de Roland Garros volvió a ser una tumba para Sergio Bruguera y Emilio Sánchez Vicario que ayer fueron eliminados en la segunda ronda de los Internacionales de Francia de tenis. El barcelonés abandonó por lesión cuando iba dos sets a uno arriba en el marcador (1-6, 2-6, 6-4 y 1-0) ante el italiano Omar Camporese y el madrileño al perder con el suizo Jakob Hlasek por 6-3, 4-6, 6-2 y 7-6 (7-5).

La cara positiva de la jornada la ofrecieron Arancha Sánchez Vicario, Tomás Carbonell y Francisco Clavet. Arancha no tuvo ninguna dificultad para imponerse a la aus-

traliana Kristin Godridge por 6-1 y 6-2, mientras que Carbonell hizo lo propio ante el italiano Cristiano Caratti, al que venció por 6-1, 7-5, 4-6 y 6-1, en un magnífico encuentro del español. Por su parte, Francisco Clavet derrotó al francés Cedric Piolino por 6-2, 6-3 y 7-6.

En cuanto a la próxima eliminatoria de Copa Davis frente a Estados Unidos, los días 14, 15 y 16 de junio en Newport, Manolo Orantes ha convocado a Sergio Bruguera, Emilio Sánchez Vicario, Sergio Casal, Tomás Carbonell y Francisco Clavet, éste último sustituirá a Bruguera si no se recupera de las contracturas musculares que le obligaron ayer a abandonar.



Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Bienestar Social
Dirección General de Deportes y Juventud

Tus mejores vacaciones
CAMPAÑA DE VERANO 1991

CONVOCA LAS SIGUIENTES PLAZAS:

* 27 MONITORES

- 4 Zoo Matapozuelos (19 días).
- 8 Cantabria (19 días).
- 2 Galicia (19 días).
- 1 Principado de Asturias (19 días).
- 1 Canarias (19 días).
- 9 Le Chateau de la Vallette (25 días).
- 1 Baleares (19 días).
- 1 Murcia (19 días).

* 1 ANIMADOR CULTURAL

- 1 Le Chateau de la Vallette (25 días).

* 5 TITULADOS SUPERIORES

- 1 Zoo Matapozuelos (19 días).
- 1 París-Bruselas-Amsterdam (17 días).
- 1 Austria-Hungría-Checoslovaquia (17 días).
- 1 Ruta Cultural (19 días).
- 1 Italia Clásica (14 días).

* 2 LICENCIADOS MEDICINA

- 1 Le Chateau de la Vallette (25 días).
- 1 Cantabria (19 días).

REQUISITOS:

- Estar inscrito en el INEM con anterioridad a la fecha de publicación del presente anuncio.
- Poseer la titulación exigida para la categoría a la que se pretende acceder (Monitores y Animadores deberán estar en posesión del título de Monitor de Tiempo Libre o Coordinador de Campamentos y Albergues, expedidos por Escuela legalmente reconocida).

PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES:

- Presentación de solicitudes y demás documentación antes de las 14 horas del día 10 de junio.

LUGAR DE PRESENTACION DE SOLICITUDES:

- Ver Centros de Información.

DOCUMENTACION:

- Será imprescindible adjuntar con la solicitud la siguiente documentación: Fotocopia del D.N.I. Fotocopia de la Tarjeta de Demandante o Mejora de Empleo. Fotocopia compulsada de los títulos exigidos. Currículum con justificantes de los méritos y títulos que se aleguen. Programación para la actividad solicitada.

TIPO DE CONTRATO:

- Al amparo del art. 2 del R.D. 2.104/84 Obra o Servicio Determinado.

SERVICIOS DE INFORMACION:

- DIRECCION GENERAL DE DEPORTES Y JUVENTUD. Servicio de Juventud. Monasterio de Ntra. Sra. del Prado, Avda. Puente Colgante s/n - Valladolid.
- DELEGACIONES TERRITORIALES DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON. Servicios Territoriales de Cultura: Sección de Juventud. AVILA: Fuente el Sol, 4. BURGOS: Plaza de San Juan, s/n. LEON: Sierra Pambley, 4. PALENCIA: Onésimo Redondo, 8. SALAMANCA: Plaza de la Constitución, 1. SEGOVIA: Daoiz, 10. SORIA: Campo, 5. VALLADOLID: San Lorenzo, 5. ZAMORA: Requejo, 4.

ANUNCIOS POR PALABRAS

PERDIDAS

EXTRAVIADA perra pekinesa color canela. Teléfono 422226.

ALQUILERES

ALQUILO apartamento en Benidorm a estrenar. Teléfono 430562 (horas oficina).

ALQUILO piso amueblado, zona céntrica. Teléfono 421844.

ALQUILO bar-restaurant funcionando, en Hontoria (sin traspaso). Teléfono 441729 (horas oficina).

ENSEÑANZA

INSTITUCIONES PENITENCIARIAS. Inminente convocatoria oposición C. Ayudantes, preparación funcionarios Cuerpo Especial, licenciados Derecho, Criminología, Contabilidad e Incorporación psicólogo, preparación primer ejercicio. Inicio 1.º de junio. Teléfonos 427378-427164.

ESCUELA de Pilotos de Aviación, USA, ofrece cursos garantizados, instructores profesionales, alojamiento. Teléfono 428489 (noches).

CONVOCADA oposición cuerpo gestión del Estado (102 plazas). Instancias hasta el 10 de junio. Se admiten altas en junio. Preparación en verano. Oposiciones Colón (frente Hacienda).

CONVOCADAS PLAZAS: Administrativo 48, auxiliares 245 Junta Castilla-León; administrativos 1.441 Estado Seguridad Social. Información Studio 21. Teléfono 434010.

GANADOS

SEMENTALES entrefinos selectos. Teléfono 485117. Fuentemillanos.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDEN 70 ovejas, paridas y sin parir. Teléfono 490453.

VENDO vacas moruchas, cruce con avileño. Teléfono 471244.

VEHICULOS

AUTOS ERESMA. La más interesante oferta en vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700. Algunos de los vehículos disponibles: Renault 21-11-9-5, Fuego, Citroën AX y VISA, Ford Escort - Fiesta, Alfa Romeo GTV, BMW 323i, Seat Panda - Marbella - Ritmo - Ibiza, Fiat 1, moto Aprilia 125 Rep, Volkswagen Golf GTI, Peugeot 205 XR, Mercedes 300 E - 230 C, Opel Corsa 1.2. Disponemos de la marca y modelo que usted desee.

OCASION. Yamaka 600 XT pocos kms., muy cuidada, con extras. Teléfono 527127.

COMPRAMOS coches pequeños hasta 4 años. Teléfono 437813.

REDIAUTO. BMW 318-i, Mercedes 190-E 2.3, 280S. Extras. Teléfono 560160.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRASPASOS

TRASPASO lo más céntrico calle Real, local comercial cualquier negocio. Interesados escribir apartado 118. Segovia.

TRASPASO bar céntrico, muchas facilidades. Teléfono 430753 (horas comercio).

SE TRASPASA bar en Cronista Lecea, 12. Razón de 4 a 7.

TRASPASO negocio antigüedades, céntrico, funcionando estupendamente, precio interesantísimo. Teléfono 433538.

SE TRASPASA tienda de congelados, funcionando. Teléfono 436493 (mañanas).

SE TRASPASA carnicería totalmente instalada. Interesados: Llamar teléfono 440850.

VARIOS

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

SE CEDE negocio. Teléfono 441888 (horas comercio).

TRABAJO

SE NECESITA asistente de 11 a 15 horas, de lunes a viernes. Teléfono 425777, a partir 20 horas.

SE NECESITA camarero para terraza. Domingos descanso. Teléfono 435032.

SE NECESITA señorita dependiente. Teléfono 420121.

SE NECESITA chico para barra, de 16 a 19 años. Teléfono 435490.

SE NECESITAN autoventas para Segovia capital y provincia, furgoneta propia. Interesados presentarse viernes 31 mayo, de 11 a 2, en Bar España, frente Regimiento. Preguntar Sr. Rodríguez.

SE NECESITA empleada de hogar joven, sueldo a convenir. Teléfono 436271.

SE NECESITA conserje de noche. Teléfono 424800.

SE NECESITA empleada de hogar para atender a persona mayor mañanas. Teléfono 427536.

RESTAURANTE Casa Paulino (Sepúlveda), necesita cocinero con puesto fijo. Teléfono 540016.

SE NECESITAN cocinero y pinche de cocina. Teléfono 440836.

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 5 tarde).

SE NECESITA chico/a, para terraza fines de semana, y señora para limpieza. Teléfono 436326.

SE NECESITA empleada de hogar horario de 8 a 4. Teléfono 434504.

NECESITO señora para empleada de hogar. Experiencia. Llamar tardes. 420512.

SE NECESITA dependiente de mostrador, buen sueldo. Teléfono 421095.

NECESITO pastor, Campo de San Pedro. Teléfono 556080.

SE NECESITA empleada de hogar fija, responsable, 50.000. Teléfonos 431300 y 434692.

NECESITO chica para limpieza de cocina de restaurante, fines de semana. Teléfono 433649.

SE NECESITA cocinera para restaurante en pueblo de Segovia, preferible vivir en el mismo establecimiento. También nos interesaría matrimonio. Teléfono (911) 403063.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 1,30. Teléfonos 420555-433156.

NECESITO camareras, imprescindible buena presencia. Sueldo fijo más comisiones. Teléfono 431466 (de 11 a 1 y de 6 a 11 noche). Sr. Marugán.

NECESITO matrimonio —o él solo— para finca; preferible carnet coche o tractor. Dirigir carta explicativa a "Juanita", calle Juan Bravo, 2. Teléfono 434590.

VENTAS

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO chalet en construcción en La Lastrilla. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO ático de 107 m², en La Granja. Junto palacio y jardines. Teléfono (91) 4472118.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

PISO dúplex, en C/ Madrona. 109 m², garaje, trastero. Teléfono 442290. Horas de oficina.

SE VENDE piso, c/ Almira, 176 m². 4 dormitorios, terrazas. Teléfono 429510, noches.

VENTA de naves de 120 a 500 metros, construye y promueve Construcciones Maher, en La Lastrilla. Teléfonos 434376-427981-442511.

VENDO finca 5 hectáreas, de regadío, término de Navalmanzano. Teléfono 575351.

VENDO piso de 3 dormitorios en José Zorrilla. Teléfono 441729 (horas oficina).

VENDO una empacadora John Deere, de cuerda, en buen estado; buen precio. Teléfono 594392.

MAGNÍFICO dúplex a estrenar, 5 dormitorios, 180 m², cocina amueblada, chimenea, roble, garaje, trastero. Calle Madrona. Teléfono 426022.

SE VENDE casa planta baja con patio en El Carmen. Teléfonos 425500-424430.

SE VENDE casa en Sepúlveda. Razón: "La Taberna del Iriandés". Teléfono 433142.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González, superficie 125 metros. Único zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorio, garaje, trastero.

TOVAR: Traspasa local. Sargento Provisional, 70 m², montado ideal bautique.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar.

TOVAR: Alquila local Ctra. Villacastín. Perfectamente instalado. Superficie 50 m².

TOVAR: Vende piso Fuentemillanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Alquila local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende dúplex, Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero. A estrenar.

TOVAR: Alquila local, San Millán, 237 metros, posibles divisiones. Hechos

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios. Zona plaza Mayor. Precio: 9.000.000.

TOVAR: Alquila oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Pisos Avda. José Antonio, 3-5 dormitorios, en construcción.

43.59.50 y 43.54.61

MIGUEL TOVAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

LOCALES VENTA

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT: Vía Roma. 173 m². Excelente fachada comercial. 10 metros. Diáfano.

HABITAT: San Vicente. 70 m². Semiacondicionado. Ideal uso bar. Todos los servicios.

HABITAT: Juan Bravo. 35 m². Completa instalación. Aire acondicionado.

HABITAT: San Agustín. 45 m². Semiacondicionado. Posibilidad de ampliar. Bodega.

HABITAT: Calle Cantueso. 87 m². Terminado de obra. Cualquier actividad comercial. Buen precio.

HABITAT: Calle Larga. 157 m². Amplia fachada en semiesquina. Diáfano.

HABITAT
Telf.: 43.30.10

VENDE O ALQUILA LOCAL CENTRICO

- ➔ 280 m²
- ➔ Acondicionado
- ➔ Amplia fachada
- ➔ Interesantísimo precio

¡O C A S I O N !

HABITAT: Conde Sepúlveda. Magnífico local en semiesquina. Acondicionado. Gran escaparate.

HABITAT: Avda. Fernández. 180 m². Completo acondicionamiento industrial. Una sola planta.

HABITAT: Marqués del Arco. 197 m². Acondicionado bar-heladería-restaurant. Garantizado.

HABITAT: El Salvador. 250 m². 2 plantas. Servicios. Acceso vehiculos. Buena fachada.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

Todo terreno

SUZUKI

VITARA

J.L. HORCAJO, S.A.

Ctra. Soria, 21 LA LASTRILLA

CENTRO DE ENSEÑANZA EN SEGOVIA PRECISA:

PROFESOR/A DE INFORMATICA

Con titulación y experiencia

Interesados concertar entrevista en la C/ Infanta Isabel, 13, o llamando al teléfono 42.47.98

MUY URGENTE

SE NECESITA PERSONAL

para Bingo

S. D. Gimnástica Segoviana. Formación a cargo de la empresa.

Teléfono 42 67 49 (a partir 5,30 tarde)



APUESTAS DEPORTIVAS

lotería Primitiva

Bonog Loto de lotería Primitiva

Abónese a ganar

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ha muerto el actor Manolo Gómez Bur



Madrid.-- El actor Manolo Gómez Bur falleció hoy en Bailén (Jaén) a los 74 años, a consecuencia de una enfermedad pulmonar, después de varios años retirado de la escena, y tras una larga carrera en el teatro, cine y televisión.

Popular actor cómico en la cinematografía española de los años 60, Gómez Bur --cuyo nombre real era Manuel Gómez Lopez de la Osa--, nació el 21 de abril de 1917, debutó en el teatro en 1939, como bailarín en la obra "Las de Villadiego".

Durante los años 40 trabajó en los escenarios con Pepe Alba, Ismael Merlo, Ana Adamuz, Guadalupe Muñoz Sampedro, Isabel Garcés y Conchita Montes.

En los años 60 se convirtió en uno de los actores más llamados por los cineastas españoles, junto con Tony Leblanc, Fernando Fernán Gómez, Paco Martínez Soria, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Concha Velasco.

Sus últimas interpretaciones teatrales fueron una comedia basada en la obra "La venganza de Don Mendo", "Barba Azul y sus mujeres", y "La señora presidenta", en la que representó el papel de dos hermanos mellizos, un hombre y una mujer, en 1982.

Gómez Bur, premiado con la Medalla de Plata de la Cruz Roja Española y Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes, estaba casado con María del Carmen Aranda, nacida en Bailén, donde vivió retirado sus últimos años. El actor será enterrado esta tarde en Bailén.

Un nuevo decreto prohibirá fumar en los vuelos no superiores a 90 minutos

Madrid.-- El Ministerio de Sanidad prepara un nuevo real decreto que ampliará los lugares públicos en los que está prohibido fumar. Esta medida afectará a las residencias de ancianos, a los locales cerrados situados en las estaciones de autobuses, en las estaciones de ferrocarril y en los aeropuertos, así como a los vuelos nacionales no superiores a los 90 minutos.

También estará prohibida, en línea con una directiva comunitaria recientemente aprobada, la publicidad de tabaco en los medios de comunicación, lo que afectará al patrocinio de, por ejemplo, equipos deportivos por marcas de cigarrillos. A este tema se refirió el director general de Planificación Sanitaria, José Simón, en el acto de presentación del "Día Mundial de Tabaco", que se celebrará mañana bajo el lema "Lugares y transportes públicos: mejor sin tabaco".

Los españoles fuman al año 2.658 cigarrillos per cápita, cifra que coloca a nuestro país en los primeros lugares del ranking de consumidores de tabaco del mundo, sólo superado por Estados Unidos, Canadá, Cuba, Grecia y Chipre, según datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Los españoles, satisfechos con su vida

Madrid.-- El 77 por 100 de los españoles se sienten satisfechos de su vida en general, un 81 por 100 cree en Dios y la mitad muestran desinterés por la política, según una Encuesta Europea de Valores que ha sido realizada en España por el sociólogo Andrés Orizo.

En la encuesta, patrocinada por la Fundación Santa María y que lleva por título "Los nuevos valores de los españoles", se demuestra, según declaró hoy Orizo en rueda de prensa, "que se han reducido las diferencias con Europa" en lo que se refiere a objetivos sociales y vitales de los españoles.

El informe está dividido en nueve capítulos, en los que se abordan las relaciones con uno mismo y con los demás, la familia, la ética y la moral, el factor religioso, los movimientos sociales y las instituciones, la política, el trabajo y la iniciativa individual, y el igualitarismo. La encuesta se ha realizado con una muestra de 2.637 casos entre españoles de más de 18 años.

Según los datos de la encuesta, un 77 por 100 de los españoles se sienten satisfechos con su vida, cifra cercana a la media europea que es del 83 por 100; un 86 por 100 se declara católico y un 82 está a favor del matrimonio.

Los españoles confían más en el sistema de enseñanza, la Policía y la Iglesia que en las Fuerzas Armadas o en la Seguridad Social, y sólo un 26 por 100 está interesado en la política frente a un 47 por 100 que se muestra "nada interesado".

Los Reyes inauguraron la Feria del Libro de Madrid

Madrid.-- Los Reyes de España inauguraron ayer la Feria del Libro de Madrid en compañía del ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, y del alcalde de Madrid Agustín Rodríguez Sahagún.

Durante su recorrido, los Reyes compraron libros de ensayo, narrativa y reportajes, entre los que destacan un estudio realizado por el profesor Ellman dedicado a James Joyce, el libro "España en su sitio", de Fernando Morán, "Principales suertes del torero" de Antonio Carnicer, y un álbum antológico sobre la vida y obra del último premio Cervantes, el escritor argentino Adolfo Bioy Casares.

Entre los obsequios de la Feria a sus Majestades destacan el libro "Al toro", de José Bergamín, con grabados de Mercedes Gómez de Pablos, y la edición original de 1631 de "La vida de Felipe IV, de Céspedes Menares".

A lo largo de las dos horas que duró la visita de Don Juan Carlos y Doña Sofía al recinto de la Feria, ambos visitaron numerosos pabellones de editoriales como Alianza, Versal, Espasa Calpe o Siruela y los de librerías como Rafael Alberti o Arkano.

En la imagen, Álvarez del Manzano acompaña a la Reina en el recinto por la Feria.

NOMBRES propios

MIGUEL DELIBES, PREMIO NACIONAL DE LAS LETRAS



En sus primeras declaraciones, instantes después de conocerse el fallo del jurado que le otorgó el premio, Miguel Delibes se mostró satisfecho por la concesión de este galardón que, según él, "es algo que no ocurre todos los días y viene a complementar la respuesta que uno tiene a diario por parte de los lectores". El poeta José Hierro, miembro del jurado junto a Francisco Ayala, Carlos Casares, Caballero Bonald, Carmen Bravo, Juan María Lecuona y Fernando Savater, entre otros, destacó la capacidad de creación de Delibes y afirmó que "es uno de esos hombres que siempre está presente".

Delibes, que recibió de su secretaria la noticia de la concesión del premio, ya que desconocía incluso su condición de candidato, afirmó que los premios nunca llegan tarde, excepto en los casos de escritores noveles. En este sentido, el nuevo Premio Nacional de las Letras calificó de esperanzador el momento en el que se encuentra la literatura española, "con un centenar de jóvenes valores, de los que sería raro que al menos una docena de ellos no se consolidase". En el ámbito de Castilla y León, Delibes destacó el denominado "grupo de León", como una de las mejores corrientes literarias del país.

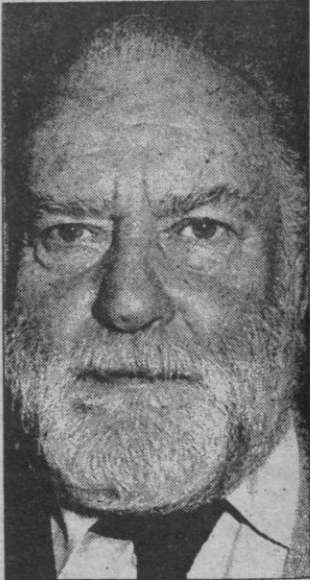
El escritor vallisoletano Miguel Delibes fue galardonado ayer con el Premio Nacional de las Letras, en reconocimiento a su larga trayectoria literaria y por el conjunto de su obra. Delibes, de 72 años, miembro de la Real Academia Española y Premio Nacional de Literatura, comenzó su andadura literaria de la mano del periodismo en el diario "El Norte de Castilla" de Valladolid, del que llegó a ser director.

MURIO EL GINECOLOGO ANGEL SOPEÑA

El ginecólogo Angel Sopena, reconocido impulsor de los métodos anticonceptivos en España, falleció la noche del pasado martes en Madrid a los 78 años, víctima de una insuficiencia cardíaca.

El médico Angel Ibáñez, nació en Vitoria en 1913. Casado y padre de 7 hijos, se hizo famoso, tanto por su trabajo como ginecólogo como por su militancia política en el Partido Comunista de España desde los tiempos de la clandestinidad. Cuando ingresó en el PCE, lo hizo en una célula de alumnos suyos, donde a pesar de su renombre científico y social, militó como uno más.

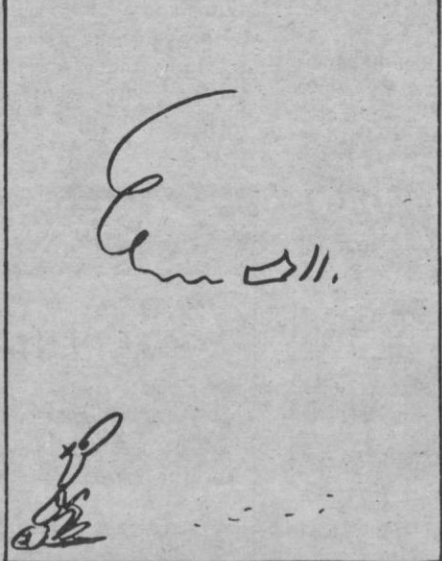
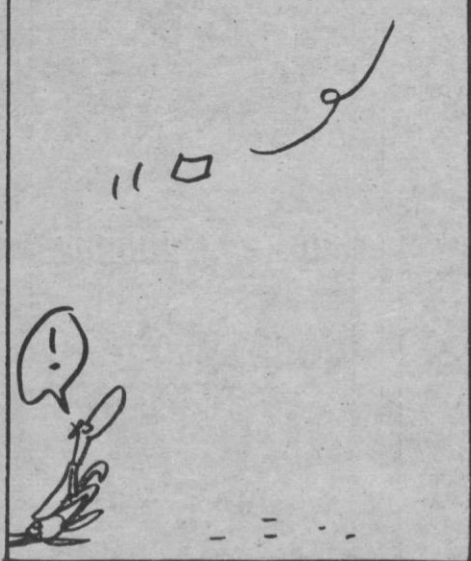
Carmen Martínez Ten, ex directora del Instituto de la Mujer, le recuerda como su primer ginecólogo, como el médico "que quitó el miedo a las mujeres. Cuando daba tanto miedo ir a que te recetaran anticonceptivos, él te los daba con una pal-



madita en la espalda y te quitaba la angustia".

Su cadáver fue trasladado hoy a las 10 de la mañana desde el tanatorio municipal al cementerio de La Almudena.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIDVL